

کەسیتی فەنتازی لە رۆمانی (دواھەمین ھەناری دنیا) ی بەختیار عەلیدا

سامان بەھەمن حمید

بەشی زمانی کوردی، کۆلیجی پەرورده، زانکۆی گەرمیان

Saman.bahman@garmian.edu.krd

پوختە

فەنتازیا وەک چەمکی تازە رۆلێکی سەرەکی دەبینیت لە رۆمانی ھاوچەرخی کوردیدا و چیرۆکی تایبەتی بەخشیوووە بەو رۆمانانەکان کە فەنتازیا لەناویاندا بە شێوەیەکی بەرچاو مەزنیراوە. بۆیە توێژینە وەکەمان تەرخانکردوووە بۆ ئەم بوارە بە ناوی (کەسیتی فەنتازی لە رۆمانی دواھەمین ھەناری دنیا) ی بەختیار عەلیدا. کە پیکھاتوووە لە پێشەکییەکان و دوو بەش و ئەنجام و لیستی سەرچاوەو پوختەییەکان بە ھەروو زمانی (عەرەبی و ئینگلیزی). بەشی یەکەمی توێژینە وەکەمان لایەنی تیورییەتیادا باسی کورتەییەکان لە بارەی فەنتازیا و زاراوە و چەمک پێناسەی فەنتازیاکراوە، ھەرھووھا ھەر ئەم بەشەدا باسە لە مەرجەکانی دەقی فەنتازی و جۆرەکانی کەسیتی فەنتازی و کەسیتی فەنتازی لە نێو رۆماندا کراوە، بەشی دووھەمیش لایەنی پراکتیکی و جۆرەکانی کەسی فەنتازی لە نێو رۆمانەکاندا دەستنیشان کراوە و خراوەتە روو.

کلیلی ووشەکان: فەنتازیا، سەرۆو سروشتی، رۆمانی رەش، کەسیتی

پێشەکی

فەنتازیا وەک چەمکی رەخنەیی، و لەھەمان کاتدا یەکیکە لە چەمکەکانی گێرانەووە، (تۆدۆرۆف) نوسەری بولگاری لە ساڵی (1970) لە بارەی فەنتازیا، و چەمک و جۆرەکانی و پەيوەندی نێوان فەنتازیا و چیرۆک و رۆمانی لە دوو توێژی کتیبیکدا خستوووەتەرۆو، دواي ئەو لە لایەن عەرەبەکانەووە ئەم کتیبی وەرگێردراوەتە سەر زمانی عەرەبی، بە ناوینیشانی (مدخل الى الادب العجائبي). لە دواي ئەم کتیبی ئیدی فەنتازیا بە شێوەیەکی بەربلای لە نێو رۆمان و چیرۆکەکانی رۆژئاوایی بە تایبەتی ئەوانە سەدەیی بیستەمدا بە تەواوەتی شوینی خۆی گرت، دواي ئەم گەشە خیرایەیی فەنتازیا لە نێو رۆمان و چیرۆکە رۆژئاواییەکاندا، رۆماننوس و چیرۆکنوسە عەرەبەکان، لە کۆتایی سەدەیی بیستەدا گرنگیەکی زۆریان بەم رەگەزە تازەییە داوە، و بە شێوەیەکی دیار لە رۆمانەکانیادا مەزاندووینان، وە لە ئیستادا ئەم چەمکە بووەتە بەشێک لە ناسنامەیی رۆمانە ھاوچەرخیەکانی دنیای گرنگییەکی زۆری پێدەدریت، وە ئیلمەش وەکو ئەدەبی کوردی دەتوانین بلیین لە دواي راپەرینەووە رۆماننوسە ھاوچەرخیەکانمان وردە وردە ئاورییان ئەم چەمکە داوەتەو، و لە بەرھەمی ھەندیک لەو چیرۆکنوس و رۆماننوسە کوردانەدا رەنگی داوەتەو، ھەریەکەو بە ریزەیی جیاواز، بە ئام یەکیک لەو رۆماننوسە دیارانەیی کورد کە دەتوانین بلیین لە زۆریە رۆمانەکانیدا فەنتازیا ئامادەگی ھەییە و گرنگی پێدراوە (بەختیار عەلی). کە بە شێوەیەکی بەرچاو فەنتازیا لەناو رۆمانەکانیدا مەزنییراوە، و فەنتازیا بووەتە ناسنامەیی رۆمانەکانی ئەم رۆماننوسە. بۆیە ئەم توێژینەووە ھەوێکە بۆ لیکۆلینەووەی فەنتازیا لە رۆمانی کوردیدا بە نموونە (رۆمانی دواھەمین ھەناری رۆماننوس) (بەختیار عەلی) مان وەرگرتوووە.

کەوابوو، ئەدەبی (پۆژناوایی هەر ئە دەقە یۆنانیەکانەوه تا دەگاتە پۆمانی نوێ، زۆر دەق و پۆمانی تێدایە، کە تا رادەییەک مۆرکیکی فەنتازیان هەیە، بە ئام، هەندیکیش دەرکەوتنی گوتاری فەنتازی دەبەستەوه بە سالی (1770) هوه، چونکە، فەنتازیا وهکو پەرچەکرداریک هاتوو بەرانبەر گوتاری رۆشنگەریی و ئەقلانی، کە ئەقل و ئوجیک و زانست و سروشتی بەرز رادەگرت، پێشەنگە یەکەمینەکانی ئەم جۆرە بەرھەمە بریتین ئە کازوت (cazotte) و بیکفۆرد (Beckford) و والپۆل (Walpole). پاشان ئە ئینگلترا ئەگەل پۆمانی رەش (الروایه السوداء) دا ئەسەر دەستی رادکلیف (Radcliffe) و لوئیس (Lewis) و هوفمان (Hoffmann) پەرەیی سەند. ئە فەرەنساش ئە بۆاری گوتاری فەنتازیدا زۆر نوسەر دەبینن، بەتایبەتی نۆدیە (Nodier) و هۆگۆ (Hugo) و بلزاک (Balzac) و فلۆبیر (Flaubert) و مۆپاسان (Maupassant) و ئەدگار ئالان پۆ (poe) و کافکا (Kafka). هەرۆهەر پۆمانی نوێی فەرەنسایش بایەخی بە فەنتازیا داوه، وهک (ئالان رۆب گریبە) ئە پۆمانی (تۆپۆلوجیای شاری خێو) و کلۆد ئۆلیه (Claude Oliver) ئە پۆمانی (نوریان دواي بیست سال).

دەشتوانین پۆمانی فانتازی بکەین بە دوو بەشەوه: یەکەمیان پۆمانی فانتازی تەقلیدی یان کلاسیکیه، وهک لای بەلزاک و میرییمی و هۆگۆ فلۆبیر و مۆپاسان و دەییینن ئە سەدەیی نۆزدەدا. ئەوی تریشیان پۆمانی فەنتازی نوێیه، کە ئە سەدەیی بیستدا ئەگەل پۆمانی (بەد گۆران) ی کافکا و پۆمانی (ئوت) ی گۆگۆل دەرکەوت. ³

تیاياندا راپایی و سەرسورمان نامینیت، و کارە سەرۆو سروشتییەکان دەبنە ئاسایی و هەست بە هیچ نامۆبۆنیکی ناکەین. تۆدۆرف باسی ئەوه دەکات ((پۆمانەکانی سەدەیی بیست سەرۆو- سروشتی (surnatural) یان تێدایە، بە ئام هیچ راپایی و سەرسورمانیک لای خوینەر دروست ناکەن. وهک نمونەش باسی (بەد گۆران) ی کافکا دەکات و دەئیت ئەم پۆمانە هەر ئە سەرەتای دەستپێکردنیەوه خوینەر رۆبەرۆوی سەرۆو- سروشتی دەکاتەوه، بە ئام سەرۆو- سروشتی ئە رینگەیی هەندیک نامازەیی ناپاراستەوخۆه رینگەیی بۆ خویش نەگراوه دەرکەوت، بە ئکو رستەکانی یەکەمی پۆمانەکە هەر ئە سەرەتاه بە سەرۆو- سروشتی دەست پێدەکەن)) ⁴

سەرەتای پۆمانەکە ئەویوه دەست پێدەکات، کە بەیانیک (گریگوار سامسا) (کەسییتی سەرەکی پۆمانەکە) ئە خەو هەئدەستییت و دەبینییت بووه بە قانۆچە... هەتا دەمرییت و کۆتایی بە ژیانی دیت، هەر بەم جۆرە دەمیینیتهوه، واتە لیڕەدا، سەرۆو- سروشتی حالەتیکی ئاساییه ئە پۆمانەکەدا، بە ئام، ئە فەنتازیدا پێویستە، سەرۆو- سروشتی دوخیکی یان باریکی نا ئاسایی بییت ⁵. بۆیه تۆدۆرف دەگاتە ئەو راپەیی ئەو ((پۆمانەیی سەدەیی بیست کە فەنتازییان تێدایه "مروقی ئاسایی بە دیارکراوی بوونەوهی فەنتازیه، لیڕەدا، فەنتازیا دەبیته بنەما ئەک ئاوارتە (استپناو)) ⁶. لیڕەدا، ئە روانینەکانی تۆدۆرفهوه دەردەکەوت سەرەتای سەرەئدانی پۆمانی فەنتازی بە شیوهیەکی بەربلاو و دیار دەگەریتەوه بۆ سەدەیی بیستەم و دەرکەوتنی فەنتازیا بە شیوهیەکی دیار و بەرچاو بوونیان هەیە، ئەو پۆمان و چیرۆکانەدا، ئەک بە شیوهیەکی لاوهکی یان هەندیک جار نووسەر بە بی مەبەست فەنتازیی مەزراند بیته نیو پۆمانەکانیەوه، بە ئکو هونەری فەنتازیا بووه بە شوناس و ناسنامەیی بە شیک ئە پۆمانەکانی سەدەیی بیستەم.

زاراوی فەنتازیا

زاراوی فەنتازیا ((له نیو ئەدەبی هەموو گەلانی دنیادا لەسەر دەمی کۆن و نویدا بەرچاو دەکەوێت، بۆ نموونه ئەگەر بگەرێینەوە بۆلای یۆنانیەکان، ئەم وشەیە، ئە بنچینەدا یۆنانیەو ئە رەگی یۆنانی (phantastikos) ئە رەگی لاتینی (fantasticus) هاتوووە. کە بە واتای (دروستکردنی وینە زەینی (دیت))⁷. واتە وشە (fantaisia) ئە بنەرەتدا ئە وشە یۆنانی (phantasia) مە هاتوووە، کە ئەویش ئە وشە (fhainsein) مە هاتوووە، کە وشە یەکی فەلسەفە بەلای ئەفلاتۆنەو بە واتای کاریگەری هەنخە ئەتاندنی بینینە، وە بەلای ئەرستۆشەو بەواتی ئەندێشە بەرەمەهاتوووە))⁸. کە وابوو، رەگ و ریشە زاراوی فەنتازیا دەگەرێتەو بۆلای یۆنانیەکان، پێش هەموو گەلانی تری دۆنیا بە ئام بێگومان، لای گەلانی تری ئەم زاراوی بەکارهاتوووە، و زیاتر سویدیان ئە سەرچاوە یۆنانیە کە وەرگرتوووە. هەرەها زاراوی فەنتازیا ئە زمانی ئینگلیزی (fantasy) ی بۆ دانراوە، ئە فەرەنگی (ئینگلیزی- ئینگلیزی) ی ئۆکسفۆرډدا فەنتازیا بە دوو رینۆوسی جیاوازی (یۆنانی - لاتینی) هاتوووە، بە ئام بە یەك چەمک و واتا لیکدراوەتەو، بەو شێوەیە کە بۆ هەردوو زاراوی (phantasy) و (fantasy) نوسراوە ((خەیاڵکردن بە حائەتییکی خۆش کە ئەگەری روودانی دوورە، بەرەمی خەیاڵ))⁹. وە هەرەها ئە فەرەنگی (ئینگلیزی - کوردی) ی ئازادیدا زاراوی فەنتازیا بە چەند واتایە ک لیکدراوەتەو ئەوانە وەک (خەیاڵ- دانقە- خەون- هەوس- هەوسێک یان بیریکی سەیرو نا ئاسا))¹⁰. و ئەم زاراوی ئە لای عەرەبەکانیش لیکدراوەتەو، ئە ژێر رۆشایی زاراوی ئینگلیزی و یۆنانیە کە دا وە ئەیاتوانیوە یەك وشە یان یەك راقە ی تەواو بەدەنە وشە فەنتازیا بۆیە ((عەرەبەکانیش بە سود وەرگرتن ئە زمانی ئینگلیزی بە چەند وشە یەك واتای ئەم زاراویان واتە فەنتازیا خستەو تە روو ئەوانە وەک ((الخيال- وهم- غریب- الخارق- غیر عادی))¹¹ بۆ بەکار دەهێنن، ئە لایەکی دیکەو "جمیل حمدادی" ئە لیکۆلینەو یەکیدا ئە ژێر ناوێشانی (رۆمانی فەنتازیا عەرەبی) دا، پێشنیاری وشە دیکە دەکات و دەئێت: ((پیمان باش بوو دەستەواژە "عجائیبی" بەکاربەهێنن وەک وەرگێرانیێک بۆ دەستەواژە "فەنتازیا" ی رۆژئاوایی))¹².

ئەگەر بێینە سەر ئەدەبی کوردی، و ئەو فەرەنگانە ئامازەیان بەم زاراویە داو و واتاکەیان ئە چوارچێوەی زاراویە کدا شیکردۆتەو، ئەوا تووشی زۆر وشە واتای جوړبە جوړ دەبینەو کە هەریەك ئەو زاراوانە دەکریت بە شێوەیە ک ئە شێوەکان نزیک ببنەو ئە واتای (فەنتازیا) وەک ئە زۆر شوین بەم واتایانە باس ئە وشە فەنتازیا کراوە. کە کوردیش (هەرەو کە زمانی عەرەبی و فارسی سویدی ئە وشە ئینگلیزیە کە وەرگرتوووە، و وشە فەنتازیا) بەکار دەهێنێت، دەشیت ئە زمانی کوردیدا زۆر وشە هەبن مانای دوور و نزیک فەنتازیا بگەینن وەک ((خەیاڵ، ئەندێشە، داھینان، جیھانیکی خەیاڵ ناویزە، بی وینە، خورافی، ئەفسوون، نا ئاسایی، جیھانیکی جیگای باوەرکردن ئەبێت))¹³. ئەگەر سەیریکی ئەو هەموو وشەو دەستەواژانە بکەین، کە ئەبەرانبەر وشە فەنتازیا بەکارهاتوون ئە زمانی کوردیدا، واتای ئەو هەموو زاراویە زیاتر بۆ ئەو دەگەرێتەو کە ئێمە ئەمانتوانیوە بە شێوەیە ک ئە شێوەکان کۆدەنگ بین، ئەسەر وشە یەك یان بە لایەنی کەمەو ئە واتایە ک. بۆیە بە باشمان زانی وەک ئەو توێژینەوانە ی تر کە ئەسەر فەنتازیا کراون ئە ئەدەبی کوردیدا

نیمەش وشە (فەنتازیا) وەك خۆی بەکاربەینین بۆ خۆ دەربازکردن ئەو هەموو واتاو وشە زاراوانەى كە ئە فەرەهنگى كوردیدا بۆ زاراوەى (فەنتازیا) هاتوون.

پیناسە و چەمكى فەنتازیا

بۆئەوێ بە شیۆهیهكى ڕوونتر و باشتر ئە فەنتازیا تیبگەین ،باشتر ئە ڕیگەى چەند پیناسەیهكى هەمەلایەن و چەند گۆشەنیگایەكەوه، قسە ئەسەر پیناسە و چەمكى فەنتازیا بكەین ، و ئەو تیروانیانە بخەینە بەرچاو كە بە شیۆهیهكى ورد و درشت پیناسەى فەنتازیایان كرده و یان بە ڕوونى ئە چەمكى فەنتازیا دواون ، ئەگەر بیینه سەر پیناسەى فەنتازیا ئەوا دەكریت ڕووبەرۆوى چەندها پیناسەى جیاواز و هاوبەشى ئەو زاراویه ببینەوه بۆیه هەولدهدهین زیاتر ئەو پیناسانە ئیڕە بخەینە ڕوو كە تا رادهیهك توانیوهیانە بە شیۆهیهكى ڕێك و پێك و ورد شروقهى فەنتازیان كرده.

((فەنتازی یان فەنتازیا یەكێكە ئە جوړهكانى خەيال و هیج په یوهندى و لیکچوونیکى ئە گەل واقیعدا نیه))¹⁴

ئەگەر سەیریكى ئەم پیناسەیه بكەین دەبینین فەنتازیا بەو شیۆهیه پیناسە كراوه كە جوړیكە ئە جوړهكانى خەيال ، و ئە هەمان كاتدا هیج په یوهندیك یان هاوبەشییهك ئە نیوان فەنتازیا و (واقع) كەتوار) دا نیه ، دەكریت پیناسەى تر هەبیت ، جیاواز ئەو پیناسەى سەرەوه كە باس ئە فەنتازیا بكات. ((فەنتازیا جیهانیكە واقعی و خەيال ناویته دەكات ، دیارده و شتەكان ئە واقیعدا بوونیان هەیه ، بەئام ، فەنتازیا بە خەون و خەيالەكانى بە شیۆهیهكى تر بوونیان پیشان دەدات و دایاندهرپێژیتەوه))¹⁵.

ئەم پیناسەیهدا بە شیۆهیهكى دیار فەنتازیا گریدههاتهوه بە واقیعهوه كە دەكریت، ئە هەناوى واقیعهوه فەنتازیا سەرەلبدات ، بەئام دواجار نوسەر بە شیۆهیهكى جیاواز ئە واقعی ڕووداوهكان یان هەریهك ئەو بنهمایانەى كە ڕۆمان پێكدههینن دابریژیتەوه ، و بەرگیكى تەواو خەيالئى فەنتازیان بكات بە بەردا ، و وا ئە خوینەر بكات ئە نیوان بڕوا كردن بەوێ كە هەیه نایا راستە یان ئە خەيالە یان فەنتازیایه ، هەر وهه تۆدۆرف كاتیك باس ئە فەنتازیا دەكات وەك ژانریكى ئەدەبى سەیری دەكات و بەم جوړه پیناسەى ئەدات ((فەنتازیا ئە بنه مادا ئەسەر پارایی خوینەر وهستاوه ، خوینەرێك ئە گەل كە سیپتیه سەرەكیه كەدا یەكی گرتوو، بەرانبەر سروشتی ڕووداویكى نامۆ(غەریب) دەكریت ، ئەم پاراییهش چارهسەر بكریت یاخود ئەمینیت، سەبارت بەوێ وا دابنریت، ئەو ڕووداوه سەربە واقعی، یان سەبارت بەوێ وا دابنریت ئەو ڕووداوه بەرەمی خەيالە یاخود ئە ئە نجامی وههوهیه، بە دەبرینیكى تر وا دابنریت ئەو ڕووداوه دەبیت یان نابیت))¹⁶، ناتوانین هیچ كام ئەو تیروانیان سەرەوه بە رهەى وەرگرین بلین کامیان دروسته و کامیان نادروسته ، چونكە ئەوانە تیروانین تاییه تین و هەرەیکەیان بەشێك ئو راستی تیدایه و تەواو كەرى یەكترن، چونكە فەنتازیا، بە بیئەوێ سەرچاوهیهكى هەبیت دروست نابیت هەموو ئەو شتانه هەن ئە سروست و واقیعداهەن و بەرگیكى فەنتازیان پێدەدریت ئەلایەن نوسەرەوه بە شیۆهیهكى هونەرى جوان، هەر وهه فەنتازیا دەبیت رارایی ئەلای خوینەرەكانى دروست بكات ئە نیوان ئەوێ ئەو شتانه كە ڕوودەدەن راستن بوویان ئە واقیعدا هەیه یان تەنها شتی خەيالئى و سەرۆ—سروشتین. هەر وهه تۆدۆرف ئە شوینیكى تردا دیسان جەخت ئەو پاراییه دەكاتەوه، و دەبیت: ((فەنتازیا بریتیه ئەو پاراییه بوونهوه رێك هەستی پێدەكات، كە جگە ئە

سەرھەوی ئەو شتانەى ئە سروشتدا بوونیان ھەيە , ئەو ھش گرنگتر كە نوسەر جەختى ئیدەكاتهوہ كە دەبیت , ئەو ھى ئەم جۆرە بەرھەمانە دەنوسیت كە دەچنە ژیر چەترى ئەدەبى فەنتازیاوہ برۆاى تەواوى پێیان ھەبیت, وەك فەنتازیاو شتى بان- سروشتى سەیریان بكتا ,

ئەگەر بێینە سەر ئەو ھى چىن , ئەو ھۆكارانەى كە دەبنە ھى ئەو ھى ئەم جۆرە ئەدەبە , واتە ئەدەبى فەنتازى ئە داىك دەبیت , و دیتە كایەوہ , چونكە

ھەر رەگەزىكى ئەدەبى كە سەرھەئەدات بېگومان , كۆمەئىك ھۆكار و فاكتەر رېگەى بۆ خۆش دەكەن كە بێتەكایەوہ , چونكە ھەموو ئەو ئەدەبە جۆراوجۆرانەى كە سەریان ھەئاداوہ , ھىچیان ئە بۆشایبەوہ ئەھاتوون , ئە خۆیانەوہ خۆرسكانە دروست نەبوون , بەئكو ئەو قوناغە ئەو جۆرە ئەدەبە پېویستى رۆزگار و قوناغەكە و گۆرانگارى ئە بىرى مرقەكان وا دەكات فرە ئەدەبى فرە ژانرى بێتە كایەوہ , ھۆكارەكانىش

1- يەكێك ئەو ھۆكارانە كە رېگە خۆشكەر بووہ بۆ ھاتنە كایەى ئەم جۆرە ئەدەبە ھۆكارى كۆمەئایەتییە كە ئەو شتانەى كە ئەناو كۆمەئگەدا رېگە پێنەدراون یان بە جۆرىك ئە جۆرەكان بوونیان ئەناو كۆمەئگەدا جۆرىك ئە نامۆبى دیننە كایەوہ , یان قەدەغەكراون و ھەركەسىك بېھووت , دەستیان بۆ بەریت , یان ئەنجامیان بدات , ئەوا بەر ئەفرەت و سزایى كۆمەئگە دەكەووت , ((بۆیە ئە زۆرەى ئەو چىرۆكە فەنتازیانە ھاتووہ بۆ تپپەراندنى ئەم بنەما و پەبىوہستە كۆمەئایەتییانە كە قەدەغەو حەرام كراون واتە دەچنە چوارچىوہى (تابو) وە كە پەبىوہست كراوہ ئەسەر مرقەكان ئەو ژینگە كۆمەئایەتییە تپیدا دەژین))²³ . چونكە زیاتر ئە كۆمەئگەدا ئەوانە رېگە پێدراون كە بەشیکى زۆرى كۆمەئگە ئەسەر رېك كەوتوون . و يەكێك ئە تاییە تەنەنەكانى مرقە ئەو ھى بە ناو مېشكیدا چەندەھا بىرۆكەو شتى جیاواز گوزەر دەكەن دەكریت , ئەگەل كۆمەئگەدا نەبەنەوہ یان , ئە دیدى ئەوانەوہ ئەم شتانە بەزاندى سنورى ئەو داب و نەرىت كلتور و رەفتارانەى كە وەك پەیمانیکى كۆمەئایەتى مرقەكان ئەسەرى رېكەوتوون ((یەكێك ئە ھۆكارەكانى ھاتنەكایەى جیھانى فەنتازیش ئەلایەن گېرەرەوہ و نوسەران بۆ ئەو ھاتوہتە ناو دونیای ئەدەب و ھونەرەوہ , كە باسى ئەو بابەتە قەدەغەكراونە دەكات , و ھەم خۆى ئە ئپسینەوہ و سەرزەنشكردن ئەلایەن كۆمەئگاوہ رزگار دەكات))²⁴ . كە وابوو نوسەرەكان وەك دەوتریت , بە بەردىك دوو چۆلەكە دەپێكن , ئەرېگەى ئەم جۆرە ئەدەبەوہ , یەكەم ھەموو ئەو شتانەى كە ئارەزووى دەكەن و ئە ناو دل و رۆحیاندا پەنگ دەخواتەوہ , بەئام نامۆن بە كۆمەئگە , یان رېگە پێنەدراون ھەندى جار سزای توندى ئەسەر جیبەجى دەكریت , جا ئەو قەدەغەكراونە دەكریت , دینى بن یان سیاسى یان كلتورى , بۆیە ئەو نوسەرانە ئەو شتانە وەك جۆرىك ئە ئارەزایەتى و رەخنە ئاراستەى كۆمەئگە دەكەن , و دووھمیشان خۆیان ئە سزاو تاوانباركردن و سەرزەشتكردنى كۆمەئگە رزگار دەكەن . ئەمە زیاتر دەچیتە چوارچىوہى ئەرك و پەيامى ئەدەبىوہ , كە زۆر ئە فەیلەسوفان و زانایانى بوارى ئەدەب جەخت ئەو دەكەنەوہ كە بەشیکى ئەدەب و ھونەر پەيام و ئەرکە .

2- ھۆكارىكى تر كە رۆئىكى سەرەكى دەگيریت ئە ھاتنەكایەى ئەم جۆرە ئەدەبە ئەدەبى فەنتازى زیاتر پەبىوہندى بە ناوہخنى جۆرى ئەدەبەكەوہ ھەيە , نوسەر ھەوئەدات جۆرە ئەدەبىك بەرھەم بھینیت كە جیاواز ئە ھى ئەوانى تر ,

یان بە جۆریک لە جۆرهکان روودا و کەسایەتی و شۆینی فەنتازی و مەلانیی ئاڵۆز و سەخت بەیئیتە کایەوه، یان هەندیك بەر بەست لە بەردەم کەسایەتیەکاندا دروست دەکات، جۆریک لە ناهاوسەنگی دروست دەبیەت، لە مەلانییەکاندا، بۆیە دواجار پێویستی بە هێزێکی سەرۆو- سروشت هەیە بۆ ئەوەی جۆرە هاوسەنگیەک لە نیوان مەلانیی و هێزی کەسایەتی و رووداوەکاندا دروست بکات. بۆ ئەوەی رەوتی رووداوەکان بە دەستای لە شۆینیەکاندا قەتیس نەبن و رووداوەکان و مەلانی و کەسایەتیەکان بە جۆریکی فەنتازی بەردەوامیان هەبیەت. تۆدۆرف ئەم ناهاوسەنگی و مەلانییە بە نموونە یەک لە (هەزارو یەک شەوه) وەرگرتوووە بۆ زیاتر روونکردنەوەی ئەم بابەتە نموونە کەش ئەوهیە ((قمر الزمان) کۆری پاشای پیرسە، زێرەکتەری و جوانترین گەنجە، پۆژیک باوکی بریارەدات ژنی بۆ بەیئیت، بە نام کۆرە کە هەست دەکات رقی ئە ژنە و بریارە کە ی باوکی جیبە جی ناکات، باوکیشی سزای دەدات و دە یخاتە زیندانەوه، لێرەدا ناهاوسەنگیەک دروست بوو، و ئەوانە ی ئەو کۆرە دەیان سال لە زینداندا بەیئیتەوه، بۆیە توخمی سەرۆو- سروشتی دێتە ناوهوه، جنۆکە یەک کە ناوی (مەیمونە یە) لە یەکیک لە گەشتەکانیدا ئەم کۆرە جوانە دەبیئیت زیندان کراوه، ئەم جنۆکە یە جنۆکە یەکی تر دەبیئیت، کە ناوی (داناھاش) ه وە کچی پاشای چین دەناسیەت، کە ئەویش جوانترین کچی جیھانە و رازی نابیت شوو بکات، بۆ بەراوردکردن جوانی ئەم دووانە، شەویک دوو جنۆکە کە کچی پاشای چین دەهینن بۆ ژوورە کە ی (قمر الزمان)، پاشان خەبەر یان دەکەنەوه بەراوردیان دەکەن، نیتەر ئە دوا ی ئەم یەکتەر بیئینە ئەو شەوهدا کۆمە ئیک گیانبازی دەست پێدەکات و کۆر و کچە پاشاکە بە دوا ی رێگە یە کە دەگەرین تا پە یوهندی بە یە کەوه بکەن، ئە کۆتایدا بە یە ک دەگەن و دەبنە هاوسەر و خیزان پیکەوه دەنن))²⁵. لێرەدا ئە گەر سەیری ئەم چیرۆکە بکەین کۆمە ئیک ئە مپەر و دژواری دێتە بەردەم کەسایەتیەکانی نیو چیرۆکە کە، کە ئە تواناو هێزی ئەواندا نیە ئەم بەر بەستانە بشکینن و بەسەر کیشەکاندا زال بن، واتە هێزی ناهاوسەنگ و مەلانیی نا هاوسەنگ بوویان هەیە بۆیە، بۆ ئەوە ی بەسەر ئەم شتانەدا زال بن ئەوا پێویستی یان بە هێزی سەرۆو- سروشتی هەیە، کە بتوانیەت هاوسەنگی بۆ شتەکان بگەرینیتەوه، چونکە ئە گەر وانە بیەت دەکریت چیرۆکە کە بە جۆریکی تر دروست ببوایە، بۆیە بۆ ئەوە ی کۆری پاشا ئەو زیندانە رزگاری بیەت نووسەر پەنا دەباتە بەر کەسایەتی بەدەر ئە مرۆق کە توانایان ئە مرۆق زیاترە و دەتوانن بەسەر شتەکانی سەرۆو- سروشتدا زال بن، ئەوانیش جنۆکەن، کە بە ناسانی هەم کۆری پاشا (قمر الزمان) ئە زیندان رزگار دەکەن و بە ناسانی کچی پاشای چینیش باوەر پێدەهینن کە شوو بکات و دواجار هەردووکیان کۆر و کچی پاشا بە یە ک دەگە یەنن و دەبنە خیزان. لێرەدا روودا و مەلانییەکان هیندە ناسان نەبوون، کە مرۆقەکان خۆیان بتوانن چارەسەریان بکەن و بەسەریاندا زال بن و هاوسەنگی ئە نیوان شتەکاندا راگرن، بۆیە پەنا براوەتە بەر کەسایەتی ئە مرۆق بەدەر کە ئەوانیش (جنۆکەن)، هەندی جار فەنتازی بۆ دەبرینی ئەو شتە شاراوه و خەوتوانە ی ناو ناخی مرۆقن کە بی بوونی فەنتازی یەکی قول و جوان ناتوانیەت ئە شیوه ی دەقیکی ئە دەبی ناوازدە بەر هەم بەیئیرین. وەک بەم شیوه یە باسی فەنتازی دەکات ((فەنتازی دواندانی چینه خەوتوووەکانی ناومانە، ئەو چینهانی ئارەزوو خەیا ئە کۆژراوەکانمان تیاباندا خەوتوون، ئە بەر ئەوە ی بە بی توانای پشکینی قوولی ناوهوه فەنتازی یەکی کاریگەر و جوان بەر هەم نایەت))²⁶. کە وابوو دەکریت، ئە ناخی هەموو نوسەر و ئە دیبیکدا فەنتازی بە جۆریک لە جۆرهکان هەبیەت هەر کات پێویست بکات و دەقە بخوازی ئەوا فەنتازی بەر زینە نیو دەقەکانیان.

مەرجهکانی دەقی فەنتازی

دیاره , بۆ ئەوەی دەقیك یان بەرھەمیکی ئەدەبی شوناسی فەنتازی بوونی پێبدریت, یان بە واتایەکی تر بچیتە ژێر بنەماو شەنگستەکانی فەنتازی بوون دەبییت , کۆمەڵیک مەرج تێدا بەرجهسته بییت, وه به بی بوونی ئەو مەرجهانە ناکریت بە دەقیکی ئەدەبی بووتریت دەقی فەنتازی, و بۆ دیاریکردنی ئەو مەرجهانەش دەگەرێتەوه بۆ لای تۆدۆرۆف کە بە شیوەیەکی پوخت و کورت ئەو مەرجهانە کە دەبییت ئە دەقیکی فەنتازیدا هەبن ئە سی خالدا دیار کردوون کە بریتین لە²⁷:-

1- پێویستە دەقەکە وا ئە خوینەر بکات کە جیھانی کەسایەتیهکان بە جیھانیکی زیندوو دابنیت. وه هەر وها ئەلایەکی تریشەوه پێویستە وا ئە خوینەر بکات کە رارا بییت , ئەنیوان راقەکردنیکی سروشتی و راقەکردنیکی سەروو- سروشتی بۆ رووداوه گیردراواوەکان.

2- پێویستە ئەلایەن کەسیتییەکەوه هەستی پێبکریت, بەمەش رۆلی خوینەر دەدریتە دەست ئەو کەسیتییەو , وه ئەهەمان کاتدا ئەو رارایبە ئە ناو دەقەدا دەنوینریت, دەبییتە یەکیک ئە بابەتەکانی بەرھەمەکە, وه ئە دۆخی خویندەنەویەکی سادە و رووکەشدا خوینەر ئەگەل کەسیتییەکەدا یەکلەگریت.

3- پێویستە هەوئویستییکی دیاری کراو خویندەنەویەکی رینگایەکی تاییەت بگریتە بەر بۆ خویندەنەوه و راقە (شیعری) و (ئالیگۆری) رەتبکاتەوه.

دوای دانانی ئەو مەرجهانە تۆدۆرۆف دەئیت: خالی یەکەم و سیھەم هەمان بەهای یەکتریان نیە, یەکەم و سیھەم بەرھەمەکە شیوەگیردەکەن و , بەئام دەکریت خالی دووهم جیبەجی نەکریت.

جۆرەکانی کارەکتەری فەنتازی

دەکریت, بوتریت بۆ ناسینی چەمکی کەسیتی ئە رۆماندا ((شتیکی رۆون و دیاره کە ئە میژووی هونەری و رۆشنیری خەیاڵی بەخشان ئامیزدا, ئەگەر بییت و وهک جیاکردنەوه دابرانی چیرۆکە کۆنە و ناسراوەکان(داستان, چیرۆکە فۆلکلۆریەکان) وەریبگیرین, کە گواستنەوه یان گۆرینی پائەوانەکانە بە شیوەیەکی فراوانتر بۆ مەرفۆگەلیک کە سنورەکانی واقعیان تێپەراندووه بۆ فەنتازیا))²⁸. زۆر جار ئە داستان و ئەفسانە و چیرۆکە فۆلکلۆریەکاندا کارەکتەرەکان ئە شیوەی جنۆکەو یان ئەهریمەن یان ئەژدیا یان هەر نازەلیکی تر دەردەکەوتن, بەئام ئەگەل سەرھەلانی رۆماندا هەموو ئەم شتانە گۆرانکاریان بەسەردا هات, بە تاییەتی گۆرانکاری زۆر ئە شیوەی کارەکتەر بوون و جۆریان هات, بە جۆریک کارەکتەری مەرفۆ شۆینی ئەوانی تری گرتەوه کە ئەسەرەوه ناومان هیئان. واتە ئەم جۆرە کارەکتەرە کە مەرفۆشی واقعی و بەرھەمی واقعی کۆمەڵگە بوون گۆرانیان بەسەردا هات و ئەگەل پێشکەوتنی رەوتی ئەدەب و جۆرەکانی رۆمان و رەگەزەکانی, بە جۆریک کارەکتەری خەیاڵی و فەنتازی هاتنە کایەوه, کە جیاوازیان ئەگەل کارەکتەری واقعیدا زۆر بە جۆریک کە هەندێ جار ئەو کارەکتەرە فەنتازیانە هاوشیوەیان ئە ژیاڵی واقعیدا ئەستەمە هەبییت, واتە جۆرەکانی کارەکتەر گۆرانکاری بەسەر هات, بەئام بۆ ئەوەی دیارترین ئەو بوونەوهەرە فەنتازیانە بناسین دەگەرێنەوه بۆ تێروانیەکانی تۆدۆرۆف کە ئەو جۆرە بوونەوهەرە فەنتازیانە چۆن باس دەکات, گەرنگترین ئەو بونەوهەرە فەنتازیانە تۆدۆرۆف دەیانخاتە روو بریتین لە((خیو, شەیتان, خوینمژ, مەرفۆشی بە گورگ بوو, جادوگەر, بوونەوهەری نەببیرا, خیوی نازەلی))²⁹. واتە جۆری کارەکتەرەکان فرە

چەشنىن، كە مرۇق و ئاژەلەكان بە بىنراو نەبىنراو دەگىرىتەو ھەرەك "شعیب خلیفی" ناماژى پىكردووه كارەكتەرى فەنتازى بەسەر دوو جور دابەش دەگىرىت. ئەوانىش :-

1- كارەكتەرى ئە جورى مرۇق:

2- كارەكتەرى ئە جورى بەدەر ئە مرۇق:

كارەكتەر ئە جورى مرۇق، مەبەست ئەو جورە كارەكتەرە، ھەرەكو ئە ناوەكەشىەو ديارە، ئەو كارەكتەرە كە ئە شىوہى مرۇقىكى ئاساي دەچىت، بە ئام بەو جىاوازە كە ئەم مرۇقە خاوەنى كۆمە ئىك تايە تەندى ئاسايى و ھىزى سەرووى واقىعە.

كارەكتەر ئە جورى بەدەر ئە مرۇق، مەبەست ئەم جورەش ھەموو ئەو كارەكتەرە بە خۇ دەگىرىت، كە مرۇق نىن، ئەمە بە و تايە مەرج نىە تەنھا مرۇق بىتتە كارەكتەر بە ئكو دەگىرىت، ئاژە ئىش يان رپووك يان تەنانت رۇچىكى ناديارىش بىت))³⁰، ئەم تىپروانىە تا رادەيەك ھەمان تىپروانى تۇدۇرقە بۇ جورەكانى كارەكتەر، تەنھا ئەو كە جىايان دەكاتەو ئەوہىە كە لای تۇدۇرف باس ئە كارەكتەرى رپووك ناكات. و ئە شىوئىكى تردا تۇدۇرفىش ھەوئى داوہ جورەكانى كارەكتەرى فەنتازى بۇ دوو جور دابەش بكات، كە ((جورى يەكەمىان كۆمە ئەى گۇراوہكانن، واتە ئەو بوونەوہرانەى ئە بنەمادا مرۇقن و گۇراون بۇ گىانەوہرى تىرى وەك (مە يمون). ... جورى دووہمىش ئەوانەن كە خۇيان ئە بنەمادا بوونەوہرى سەروو- سروسىتىن و ئە مرۇق بەھىزترن بۇ نموونە جنوكە))³¹. واتە ئەو بوونەوہرانە فەنتازىانەى كە ئەناو رۇماندا دەر دەكەون تەنھا ھەر مرۇق نىن، يانە ئاژەل، يان بوونەوہرى ديارو ھەست پىكراو نىن، بۇيە دەگىرىت، ئەناو يەك رۇماندا ھەموو جورەكانى كەسىتتى فەنتازى ھەبىت دەگىرىت، يان بەشىكىان ھەبىت، دەگىرىت، تەنھا يەك جورىان ھەبىت، ئەوہيان دەكەوئتە سەر چۆنىەتى مەزاندنى ئەم بوونەوہرانە ئە لايەن رۇماننوسەو ئەناو رۇمانەكەيدا. ھەرەھا ئەسەر ديارى كردنى جورەكانى كەسىتتى فەنتازى ئە رۇماندا (فرانز ھلنس) تىپروانىنىكى تىرى ھەيە و سەبارەت بە ئەدەبى فەنتازىا دوو ئاراستە ديارى دەكات:)) يەكىكىان دەرەكىيە و ئەوترىان ناوەكىيە، ئە فەنتازىا دەرەكىيەكەدا نووسەر كەسىتتىيەكانى ئە بوونەوہرە ميانىەكانەوہ وەردەگىرىت، وەك خىو، قەزەم، جنوكە، پەرىي دەريا000 ھتد ھەموو ئەو بوونەوہرانەش رۇئى ميانگرا(الوسىگ) دەبىن))³². جورى دووہمىش فەنتازىاي ناوەكىيە، ئەمەيان بەرەمى گىاننىكى شاعىرانەيە، لىرەدا كەسىتتى سەرەكى خودى نوسەرەكەيە، ئەو نوسەرە فرە كەسىتتى دەبىت، زىاد دەكات، دەگۇرىت ئەگەل مادە يان توخم تىكەل دەبىت، كەواتە فەنتازىاي ناوەكى ئە بنەمادا شاعىرانەيە و سروسەكەى ئە خەيائىكى سۇزدارىانەى ھەئچووہو سەرچاوہ دەگىرىت، ئەم جورەدا كەسايەتتەكان داھىنانىكى وىژدانىن و ئەلايەن نوسەرەو دادەھىنرىن))³³. ئەم دابەشكردنەى (ھلنس)دا دەرەكەوئت ئەو كەسايەتتەكانى ئە ناو رۇماندا دەمەزىننىن بە دوو شىوہ دوست دەبن، يان دەخوئقىنرىن، كە يەكىكىان بە كەسايەتى دەرەكى ناو دەبات، كە ئەم ئەكتەرەنە وەك دەرەكەوئت بەدەرن ئە مرۇق زىاتر ئەو كەسايەتتەكان پىكەلن كە ئە جورى ئاژەل و كەسىتتى نەبىنراوہو سىبەرن، بە ئام ئە جورى دووہمىان كە بە كەسىتتى ناوەكى ناوى دەبات، زىاتر ئەم ئەكتەرەنە ئە مرۇق دەخوئقىنرىن و بە ئام زۇر جار بەھوى رپووداوەكانى ناو رۇمانەكەوہ ئەم كەسىتتىانە گۇرانكارىان بەسەردا دىت، ئەگەل شتى تردا تىكەل دەبن يان ناويزان دەبن، بەھۆيەوہ گۇرانكارى بەسەر جەستەو ئەندامى جەستەيان دىت،

ئەمە زیاتر نووسەر دەستی لە دروستکردن ئەم جۆرە ئەکتەراندەدا ھەییە بە ھۆی ئەو دۆخە ویزدانی و سوزداریانەو دەبیئت کە فشار و بۆرۆح و ناخی نووسەر دەھینن.

کەسییتی فەنتازی لە نیو رۆماندا

بیگومان، کەسییتی یان کارەکتەر یەکیکە ئە ڕەگەزە ھەرە سەرەکیەکانی چیرۆک و رۆمان و رۆئیککی بەرچاو سەرەکی دەگیڕییت، ئە نیو ئەو ژانراندەدا و دەکریت ئە زۆریە ئەو چیرۆک و رۆمانانە ئە کە ھەن رۆئیک بەرچاو سەرەکی بگیڕن، چونکە بە بی بوونی ئەم ڕەگەزە ناکریت، و نابییت چیرۆک و رۆمان بەرھەم بەھینریت، ئە بەرئەووە کەسییتی رۆئیک دەبیئت ئە گیڕانەووە و خۆتقاندنی رۆودا و مەلانیکیان و ئەو بەرزو نزمیانە ئە نیو رۆمانەکاندا بوونیان ھەییە، بە ئام جۆری کەسییتی و رۆئیک ئە قوناغەکانی گەشەکردنی چیرۆک و رۆماندا گۆرانکاریان بەسەردا ھاتوو، و ئە ناو خۆدی رۆمان و جۆرەکانی رۆماندا بوونی کەسایەتی و شیوہی کەسییتی جیاواز دەبینن، ئەوہی ئیمە ئیرەدا مەبەستمانە کەسییتی فەنتازییە، وە چۆن ئەم کەسایەتیە ئە ناو رۆماندا دروست دەبیئت، و دەتوانین بە رۆونی کەسییتی فەنتازی ئە جۆرەکانی تری کەسییتی جیاکەینەووە، ئەوہی ئەم جۆرە کەسایەتی و ئەم جۆرە ئەدەبە ئەوانی تر جیا دەکاتەووە ئەوہی کە ((فەنتازیا تییە پاندنی ئاشکرای ھەموو سنورەکانی کات و شوینە، واتە سەرۆ-سروشتی، ئە بەر ئەوہی سنورەکانی کات و شوین تیدە پەریئیت و بە واقعەووە پەییوەست نیە و ئیکدانەوہی مرقفیش ئە سنوری کات و شویندان و بە واقعەووە پەییوەستن، کە واتە، زۆرجار خۆینەر ناتوانییت ئیکدانەووە بۆ سەرۆ-سروشتیەکان و بابەت فەنتازییەکانی ناو رۆمان بکات، زۆریە تیوریستەکانی ئەم ئەدەبە وای بۆ دەچن فەنتازیا ئەسەر ئەو یاسایانە راوہستاو، کە پێچەوانە یاساکی واقیع و ئەزمونین، ئەمەش وا ئە کەسییتیەکان دەکات ئە ھەوئویستدا بن، کە تیگەشتن و شیکردنەوہی ئەستەم بیئت))³⁴. ئەم تیروانیە ئەوہمان پیدەئییت، کەسایەتی فەنتازی ئە نیو چیرۆک و رۆماندا بەو دەناسرینەووە، یان دەبیئت ئەم تاییە تەمەندیانەیان تیدا بیئت، کە دەبیئت ئەسەری شیکردنەووە و ئەو راقانە بن کە مرقف دەیکات بۆ کەسایەتی و ئەدەب ئەو شتانە کە ئە ناو رۆماندا ھەن، و دەبیئت ئەم جۆرە کەسایەتیانە ئە سنوری واقعی و کات و شوین بچنە دەرەو، بە تەواوی سنورەکانی واقع تییە پەریئین، بۆ ئەوہی ببنە کەسایەتی سەرۆ-سروشتی و ئەو سنورانە بپەریئیت کە مرقف دەتوانییت راقەیان بکات، ھەرەھا د.سەعید عەلووش سەبارەت بە فەنتازیا دەئییت: ((فەنتازیا جۆریکە ئە جۆرەکانی گیڕانەووە، تیایدا کەسییتیەکان بە کۆمەئیک یاسایی نوێ پێشکەش دەکرین، ئەم یاسایانە پێچەوانە یاسانی واقعی ئەزمونین))³⁵. ئەم پیناسەیدا دووبارە جەخت ئەو دەکاتەووە کە دەبیئت کەسییتی فەنتازی بە شیوہیەکی بیئت، ھەموو ئەو یاسایانە کە ھەن تیبیان پەریئیت و بە جۆریک و بە یاسایی نوێ دابریژینەو کە ئە پێشدا ئەو یاسا واقیعە تاقی نەکرابووونەووە و ئە لایەن مرقفەووە ئەزمون نەکران، شیکردنەووە راقە کردیان ئەستەمە.

بەشی دووم

فەنتازیا ئە رۆمانی (دواھەمین ھەناری دونیا) دا

دەستیپیک

ئەگەر سەیری رەوتی رۆمانی کوردی بکەین یان ئەو قۇناغە لە رۆمانی کوردی کە پێیدەوتریت (رۆمانی هاوچەرخ کوردی) ، کە لە دواى راپەڕینەووە سەرەتاکانی ئەم قۇناغە سەرھەڵدەدەن. دەبینین ھەم لە رۆوی ناوەرۆکەووە ھەم لە رۆوی تەکنیک و ھونەرەکانی رۆمان نوسینەووە گۆرانکاری گەورە بەسەرداھاتوووە، بە تاییبەتی لە رۆوی ھونەر و تەکنیکەکانی رۆمان نوسینەووە، ئەمەش بەھۆی ئەو کاریگەرییە ئەدەبی رۆژئاووەوە کە گەشتوووەتە لای ئێمە، یاخود دەتوانین بڵین بەھۆی رۆمانی رۆماننوسە بیانیەکانەووە لە رێگەى وەرگێرانەووە خوینەری کورد ئییان سوودمەندبوووە، کەوتووەتە ژێر کاریگەرییانەووە ، بەتاییبەتی رۆماننوسەکانی ئەمریکای لاتین، ئەنمۆنەى رۆمانەکانی (گابریل گارسیا مارکیئز) و ھەرۆھا رۆمانەکانی (پاولو کۆیلۆ) ، کە بەرھەمی ئەم رۆماننوسانە تەژین بە خەیاڵی قوول و فەنتازیا ، کە بەشیوہیەکی بەرچاو لە ناو رۆمانەکانی ئەم نوسەرەدا فەنتازیا مەزنیئراووە، ئەمەش بووتە ھۆی ئەوێ ئەم رۆماننوسانە بەسەر نامەدی رۆمانی هاوچەرخ و رۆمانی فەنتازی بناسرین، بێگومان ئەمانە کاریگەری تەواویان لەسەر رەوتی رۆمان ھەییە لە جیھانی ئەدەب و رۆمانی نەتەوہکاندا، بە تاییبەتی رۆمانی هاوچەرخ کوردی کە بەدەر نییە ئەم شە پۆلە تازەییە دونیای رۆمان، ، بە دیاریکراوی رۆماننوسی دیاری کورد (بەختیار عەلى) کە بەشیوہیەکی بەرچاو دیار ئەم کاریگەرییە لە ناو رۆمانەکانیدا ھەستی پێدەکریت ، و دەکریت بڵین پێش ھەموو رۆماننوسەکانی تری کورد ھەستی بەم جۆرە لە دونیای رۆمانی رۆژئاوایی و بە تاییبەت رۆمانەکانی (مارکیئز) کردووە، وە لە زۆرەى رۆمانەکانیدا، فەنتازیا بە شیوہیەکی دیار ھەستی پێدەکریت . و فەنتازیا چێژیکى تاییبەتی و پەرمانی بە رۆمانەکانی ئەم رۆماننوسە کردە بەشیوہ، بەشیوہیەکی بە ئاسانی بەھۆی ئەم جۆرە ھونەرەووە دەکریت، بەرھەمەکانی بەختیار لە بەرھەمی رۆماننوسەکان تر جیاکەینەووە، وە ئەمە بەو مانایە نایەت ئێمە رۆماننوس و چیرۆک نوسی ترمان نیە کە لە بەرھەمەکانیدا فەنتازیا بوونی نەبیت، بێگومان رۆماننوس و چیرۆکنوسمان ھەییە کە بەشیوہیەکی جوان توانیویەتی فەنتازیا لە بەرھەمەکانیدا بەمەزنیئى ، کە ببیتە دەنگیکى دیاری ئەدەبی کوردی بۆ ئەمۆنە رۆماننوس و چیرۆک نوس و نوقلیت نوسی کورد(شیرزاد ھەسەن) کە خاوەنى بەرھەم گەلیکی ناوازەییە لە رۆمان و چیرۆک و نوقلیت، کە بەھۆی ئەو رەخنە کۆمەلایەتی و دەرونی و کلتوری و سیاسیانە و ئەو کۆمەلگەى کوردی گرتوویەتی، پەنای بردووەتە بەر ھونەری فەنتازیا. سەرکەوتوانە توانیویەتی بەشیوہیەکی فەنتازیا لە بەرھەمەکانیدا بەمەزنیئى، ھەم رەخنەکانی جیگەى خویان گرتوووە ھەم بە ھۆی فەنتازیا بەرھەم گەلیکی پەر چێژی پێشکەشی میژووی رۆمانی هاوچەرخ کوردی کردووە، وە ئەمۆنەى زیاترمان ھەییە بە ئەم ئێرەدا ئێمە زیاتر توێژنەووەکەمان لەسەر رۆمانیکى رۆماننوس(بەختیار عەلى) ، بۆیە زیاتر قسە لەسەر ئەم رۆماننوسە دەکەین، کە بەشیوہیەکی دیار لە بەشیکی ئە رۆمانەکانیدا ھونەری فەنتازی رەنگی داوہتەووە بە تاییبەت رۆمانەکانی(شارى مۇسقىارە سپیەکان، غەزەلنوس و باغەکانی خەیاڵ، داوہمەین ھەناری دوینا) وە رۆمانەکانی تری نوسەر بیبەش نین لە ھونەری فەنتازیا تیاياندا، بە ئەم ئەو رۆمانانەى کە لەسەرەووە ناومان ھینان، بەشیوہیەى دیارو بەرچاو فەنتازیا لەناویاندا رەنگی داوہتەووە، تەنانەت بەختیار عەلى خۆی نامازە بەم ھونەر و چۆنیەتی تیکەلکردنى ھونەری فەنتازیا و جیھانی واقیع و خەیاڵ دەکات ، کە دەبیت، لەنیو رۆماندا بیکەووە بۆن و بەھۆیانەووە رۆمانیک بنوسیت کە جیاوازیبیت لە رۆمانی ئاسایی و جیاواز لەو رۆمانانەى کە خائین لە خەیاڵ و فەنتازیا بەم شیوہیە((من ھەموو رۆمانەکانم لە ژمارەییەکی زۆر وردە حیکایەت دروست بوون، ھەئەبەت من سوود لە واقیع وەردەگرم، ھێچ چیرۆک نوسیک نیە سوود لە واقیع وەرنەگرتیت، بە ئەم ئەم سوودە زۆرجار بۆ ئەوہیە رەھەندە

ناواقیعیەکانی واقیعی بەرجهسته بکەم، ئەو دیوێ نه‌بێنراوی واقیعی نیشانبدەم که به ئەفسانەو خەیاڵ و فەنتازیاوێ گریڤراوه، زۆر جار هەز دەکەم وینەیهکی زۆر ناسایی و بێنراو زانراوی ناو واقیعی بیربەخەمهوه، بۆ ئەوهی له چوارچێوهی وینەیهکی دیکی ناواقیعیدا ویناییکەمهوه))³⁶. لێره‌دا رۆمانووس جهخت له‌وه ده‌کاته‌وه ئەوهی فەنتازیای دروست ده‌کات، دواجار خودی واقیعی، بە‌نام بە‌شیوه‌یه‌ک ده‌کریت ده‌ستکاری ئەو واقیعی بکریت که پڕه له‌شتی ناسایی و بەرجهسته، بۆ نیو واقیعی که سه‌ربکیشییت بۆ شتی نا واقیعی و نا ناسایی سه‌رسوهرهینەر، که ناوی لیبینیین فەنتازیایان ئەو شتانه‌ی ده‌که‌ونه سه‌ره‌وه‌ی سروشت، یان بان- سروشت. چونکه به‌ختیار عه‌لی هه‌میشه هه‌وڵی داوه شتی تازه بکات له‌ رۆمانی کوردیدا که بێشتر له‌ رۆمانی کوردیدا نه‌کرا بێت یان په‌یی بێنه‌برابریت، وه دووربکه‌وتنه‌وه له‌ روکەش نوسین و ساده نوسینه‌ی که له‌ رۆمانی زۆر له‌ رۆمانووسه کورده‌کاندا هه‌ستی پێده‌کریت، هه‌میشه هه‌وڵی داوه خاوه‌نی شیوازو زمان و نوسینی خۆی بێت و ده‌توانین بلیین توانیووه‌تی ئەمه بکات، له‌ رۆمانی کوردیدا شوێنێک به‌رپا بکات، ته‌کنینک و هونه‌ری تازه به‌یئیته‌ نیو رۆمانی کوردی له‌وانه هونه‌ری فەنتازیای، که هه‌میشه که‌سی فەنتازیایان شوێن و رۆوداوی فەنتازیای به‌ شیوه‌یه‌کی دیار ناماده‌گیان هه‌یه له‌ نیو رۆمانه‌کانی نوسه‌ردا، ئەوه‌ی له‌ رۆمانی دواهه‌مین هه‌ناردا ئی‌مه هه‌ستمان پێکردوه نوسه‌ر به‌ شیوه‌یه‌کی دیار هونه‌ری فەنتازیای له‌ نیو ئەم رۆمانه‌دا مه‌زرا‌ند وه، به‌ تابه‌تی که‌سی فەنتازیای و شوێن و رۆوداوی فەنتازیای، به‌‌نام ئی‌مه به‌هۆی ئەوه‌ی توێژنه‌وه‌که‌مان چروپر بێت ته‌نها ده‌رفه‌تی ئەوه‌مان هه‌بووه، له‌باره‌ی که‌سیته‌ی فەنتازییه‌وه قسه بکه‌ین و لیکۆئینه‌وه‌که‌مان له‌و چوارچێوه‌دا سه‌نوردار کردوه، وه‌کو له‌ په‌رەکانی پێش‌ویدا ناماژمان به‌ جوهره‌کانی کاره‌کته‌ری فەنتازیای کردوه، که چون‌ لای نوسه‌ران پۆلینکراون، یه‌کیک له‌و پۆلینه‌ دیارانه‌ که کراوه بۆ جوهری کاره‌کته‌ری فەنتازیای، پۆلینه‌که‌ی (تۆدۆرۆف)، ((که بوونه‌وه‌ری فەنتازیای به‌ سه‌ر دوو‌جوهردا دابه‌ش ده‌کات، جوهری یه‌که‌میان کۆمه‌له‌ی گۆراوه‌کان، واته‌ ئەو بوونه‌وه‌رانه‌ی له‌ بنه‌مادا مرو‌قن و گۆراون بۆ گیانه‌وه‌ری تری وه‌ک مه‌یموون،..... جوهری دووه‌میش ئەوانه‌ن، که له‌ بنه‌مادا خۆیان بوونه‌وه‌ری سه‌روو- سروشتین و له‌ مرو‌قن به‌هیزترن وه‌ک جنۆکه))³⁷. ئە‌گه‌ر سه‌یری که‌سایه‌تیه‌کانی ناو رۆمانی دواهه‌مین هه‌ناری دونیا بکه‌ین هه‌یج کام له‌و جوهره‌ بوونه‌وه‌رانه‌ی که (تۆدۆرۆف) پۆلینی کردوون به‌رچاوه‌ ناکه‌ون، بۆیه ده‌چینه‌ لای پۆلینیکی تر که له‌ لایه‌ن (فرانز هه‌لس) هوه ده‌ستنیشان کراوه.

(فرانز) سه‌باره‌ت ئەده‌بی فەنتازیای دوو ناراسته‌ دیاری ده‌کات: یه‌کیکیان ده‌ره‌کیه و نه‌وتریان ناوه‌کیه. له‌ فەنتازیای ده‌ره‌کیه‌که‌دا نوسه‌ر که‌سیته‌یه‌کانی له‌ بوونه‌وه‌ره‌ میانیه‌کانه‌وه‌ ده‌بینن، وه‌ک ده‌رده‌که‌ویت ئەمه‌یان جوهری دووه‌می دابه‌شکردنه‌که‌ی (تۆدۆرۆف) ه.

جوهری دووه‌میش فەنتازیای ناوه‌کییه، ئەمه‌یان به‌ره‌می گیانیکی شاعیرانه‌یه، لێره‌دا که‌سیته‌ی سه‌ره‌کی خودی نوسه‌ره‌ که‌سیته‌یه‌که‌ی فره‌ ده‌بیت، زیاده‌ده‌کات، ده‌گۆریت، له‌گه‌ڵ ماده‌ یان توخمدا تیکه‌ڵ ده‌بیت، که‌واته، فەنتازیای ناوه‌کی له‌ بنه‌مادا شاعیرانه‌یه و سه‌روشه‌که‌ی له‌ خه‌یالیکی سۆزدارانه‌ی هه‌لچوه‌وه سه‌رچاوه‌ ده‌گرت، ئەم جوهره‌دا که‌سیته‌یه‌کان داهینانیکی ویزدانین و له‌ لایه‌ن نوسه‌ره‌وه‌ داهینراون))³⁸.

ده‌توانین بلیین کاره‌کته‌ره‌کانی نیو رۆمانی دواهه‌مین هه‌ نار زیاتر له‌ جوهری دووه‌می پۆلینه‌که‌ی (فرانز) که به‌ که‌سیته‌ی ناوه‌کی ناویه‌یناون. که زیاتر له‌ ئەه‌ نجامی هه‌ست و سۆزی هه‌لچوووی نوسه‌ره‌وه‌ داده‌هینرین.

جۆری کەسیتیه‌کان له (رۆمانی دواهه‌مین هه‌ناری دونیا) دا

له‌ناو رۆمانی دواهه‌مین هه‌ناری دونیادا ته‌نها يه‌ك جۆر له كەسیتی نیه، به‌لكو زیاتر له يه‌ك جۆر له كەسیتی له‌ناو رۆمانه‌كه‌دا بوونیان هه‌بیت، كه به شیوه‌یه‌کی روون هه‌ستیان پێبکەین و بتوانین به ناسانی ده‌ستنیشانیمان بکەین، به‌لام نه‌وه‌ی بۆ نێمه گرنه‌گه و پێویسته به‌دوایدا بگه‌ڕێین، نه‌وه‌یه ده‌ستنیشانی نه‌و جۆره كه‌سایه‌تیه بکەین كه ده‌چنه چوارچێوه‌ی كەسی فه‌نتازییه‌وه، و ده‌كریت جۆره‌كانی كەسیتی فه‌نتازی له نێوه رۆمانه‌كه‌دا به پێی راده‌ی فه‌نتازی بوونیان دابه‌شیان بکەین بۆ دوو جۆر كەسی فه‌نتازی به‌م شیوه‌یه: -

1- كەسی نيمچه فه‌نتازی: نه‌م جۆره له كەسیتی فه‌نتازی ده‌كریت، تێكه‌له‌يه‌ك بێت له كەسی و واقیعی و ناسایی و كەسی فه‌نتازی یان سه‌روو سه‌روشتی، كه نه‌م كەسیتیه به‌هۆی يه‌كێك له نه‌ندامه‌كانی جه‌سته‌یه‌وه یان بوونی باریکی فه‌نتازی له يه‌كێك له پینچ هه‌سته‌كه‌ی یان خاسیه‌تیکی فه‌نتازی له كرداره‌كانیدا ده‌بیته كەسیکی نيمچه فه‌نتازی واته خۆی كەسیکی ناساییه، به‌لام له نه‌نجامی نه‌و گۆرانكارێانه‌ی كه باسمان كرد ده‌گۆرین بۆ كەسی نيمچه سه‌روو سه‌روشتی.

2- كەسی سه‌روو سه‌روشتی: نه‌م جۆره‌یان به ته‌واوی كەسیکی سه‌روو-سه‌روشتین، واته له رۆمانه‌كه‌دا به شیوه‌یه‌کی نا ناسایی و نا سه‌روشتی ده‌رده‌كه‌ون، به ته‌واوی جیاوازی له كەسیتی سه‌روشتی و ناسایی و واقیعی ناو رۆمان، نه‌وه‌ی كه نيمه ده‌ستمان كه‌وتوووه و له‌ناو رۆمانه‌كه‌دا ده‌ستنیشانمان كردوووه هه‌موو نه‌و كه‌سایه‌تیانه كه وه‌ك كەسیتی فه‌نتازی ده‌ركه‌وتووون زیاتر له جۆری يه‌كه‌می فه‌نتازیدا ده‌رده‌كه‌ون كه پێیان ده‌وتریت كەسی نيمچه فه‌نتازی یان نيمچه سه‌روو-سه‌روشتی.

ياقووبی سنه‌وبه‌ر

نه‌م كه‌سایه‌تیه يه‌كێكه له كه‌سایه‌تیه سه‌ره‌كیه‌كانی ناو رۆمانه‌كه‌، كه رۆلێکی سه‌ره‌کی ده‌گێریت له جوتان و گۆرینی ره‌وتی رووداوه‌كان و هه‌روه‌ها هه‌ندێك جار رۆلی گێره‌روه‌ ده‌بینیت، له گێره‌روه‌ی هه‌موو نه‌و شتانه‌ی بوونیان هه‌یه له نێو رۆمانه‌كه‌دا، نه‌م كه‌سایه‌تیه هه‌رچه‌نده كەسیکی ناسایی و واقیعی له نێو رۆمانه‌كه‌دا به‌لام به‌هۆی نه‌وه‌ی هه‌ندێك شت بوونیان هه‌یه له‌م كه‌سایه‌تیه كه بوونه‌ته خاسیه‌ت بۆ كه‌سایه‌تی، نه‌مه‌ش وا بکەردوووه یاقووبی سنه‌وبه‌ر بێتته كه‌سایه‌تیه‌کی نيمچه سه‌روو-سه‌روشتی. چونكه هه‌ندێك شت له‌م كه‌سایه‌تیه‌دا هه‌یه ناکریت نابیت، له كەسی ناساییدا هه‌بن، چونكه بوونی نه‌م جۆره شتانه له كەسی واقیعیدا ده‌رناکه‌ون بۆ نموونه له ده‌می كەسیتی (موزه‌فه‌ری سو‌ب‌ح‌ده‌م) وه به‌م شیوه‌یه باس له كەسیتی (ياقووبی سنه‌وبه‌ر) ده‌کات.

((كه درۆی ده‌ركرد، باننده‌كان هه‌موو ده‌فرین، له مندائیه‌وه وابوو هه‌ر كاتیك درۆی ده‌كرد، شتیکی دیکه رووی ده‌دا، یان باران ده‌باری، یان دره‌خته‌كان ده‌كه‌وتن، یان باننده‌كان پۆل پۆل به‌سه‌رماندا ده‌فرین))³⁹.

ئەگەر سەيرىكى ئەو شتانه بىكەين كە بەھۇى كەسايەتى (ياقووبى سەنەۋىيە) ھەۋە پۈۋەدەن شت گەلىكى ئاناسايىن، چۈنكە سروشت يان ئەۋشتانەى دەكەۋنە دەرەۋەى تواناى مروقەۋە ھەرگىز مروقۇ ناتوانىت دەستى ھەبىت، ئە جۇئان و گۆرپىيان و دەستكارى كوردىيان، باران بارىن بەدەستى مروقۇ نىيە، يان درەختەكان بەھۇى درۆكردنى كەسىكەۋە ناكەۋن، يان فرىنى بانئندە بەھۇى درۆى كەسەكانەۋە پۈۋنادرەن، كەۋابوۋ بەھۇى بوۋنى شتىك ئە كەسىتى ياقووبى سەنەۋىيە كە درۆكردنە شتىكى فەنتازى دىنىتە ئاراۋە كە ئەمانە ناكىرىت، بەھۇى درۆكردنى كەسىكەۋە پۈۋىدەن. واتە درۆكردنى ياقووبى سەنەۋىيە درۆكردنىكى ئاسايى نىيە ۋەك ھەر كەسىكى تىرى كە درۆ دەكات، بەلكو درۆكردنى ئەم دەبىتە ھۇى ئەۋەى كارىگەرى ئەسەر شتەكانى ناۋ سروشت دروست بىكات، ھەرۋەھا ئە شۆىنىكى تردا (موزەفەرى سوبجەدەم) بەم شىۋەىيە باسى كەسىتى (ياقووتى سەنەۋىيە) دەكات. (ياقووبى سەنەۋىيە ئەۋ پىۋەى كەسەىرى ئاسمان دەكات شتىك پۈۋەدەت، ھەۋرىكى ناكەۋ دروست دەبىت، ئەىزەكىك دەكشىت، نورىك توندتر ئە خىراىى خۇى دىتە دئمانەۋە يان شەۋىك زووتر ئە ۋادەى خۇى دادىت، ئەگەل ئەۋدا سروشت ھەرگىز ۋەك خۇى ئەۋو) ⁴⁰، كەۋابوۋ نىگەى ياقووبى سەنەۋىيە دەكرىت نا سروشتى بىت، ئەگىنا نىگە ئە ھەموۋ مروقىك ھەىيە ئە رىگەى چاۋەۋە دەبىت، بەئام نىگەى ياقووبى سەنەۋىيە دەبىتە ھۇى ئەۋەى ھەندىك گۆرانكارى يان شت ئە سروشتا رۈۋىدەن، كە ھىچ بوۋنەۋەرىك ناتوانىت، ئەمانە بەھۇى نىگەۋە بچوۋنىت يان رەۋتىان بگۆرپىت، بارىنى باران و كشانى ئەىزەك و داھاتنى شەۋ تەنھا ئە دەستى ھىزىكى سەروۋ سروشتە كە ئەۋىش خۇداىيە، بىجگە ئەۋ كەس ناتوانىت ھىچ شتىك ئەمانەى سەرۋە كە باسمان كىر بگۆرپىت يان بىتە ھۇى پۈۋدانىيان، ھەرۋەھا ئە شۆىنىكى تردا ئە نىۋ رۇمانەكە ھىكايە تخوان بە پۈۋنى دەئىت ياقووبى سەنەۋىيە كەسىكى فەنتازىيە بەم شىۋەىيە: (ياقووبى سەنەۋىيە پىۋىك بوۋ پەر ئە فەنتازىيا) ⁴¹. ئەمە دانپىنانىكى راستەۋخۇى پۇماننوسە بە فەنتازىيە كەسىتى ياقووبى سەنەۋىيە.

موزەفەرى سوبجەدەم:

يەكىكى تر ئەۋ كەسىتىانەى كە ۋەك كەسى سەرەكى رۇئى گەۋرەى ھەىيە ئە كۆى ھەموۋ ئەۋ نەپنى و پۈۋادا گۆرانكارىانەى ئە نىۋ ئە رۇمانەكەدا ھەىيە، ئاگەى ئە ھەندىكىيان ھەىيە و ۋىلە بەدۋاى زانىنى ھەندىك ئەۋ نەپنىانەى كە ژيانى ئەۋىان داگىر كىر دېۋو، كە ئە ھەموۋىان گىرگىتر ھەۋئى زانىنى ئەۋ مىندالەى كە دۋاى ئەۋەى ئەم دىل دەبىت و دەخىرئە زىندانەۋە ئاگەى لىنامىنىت و تا ئەۋ كاتەى ئە زىندان دەبىت، ھىچ ھەۋائىكى دەرەۋەى ئەۋ زىندانە نازانىت، ھەرچەند ئەۋ زىندانەى ئەۋ باسى دەكات، دەكرىت زىندانىك بىت جىۋاۋ ئە زىندانى ئاسايى و ئەۋەى كە ئە ژيانى ۋاقەى ئىمەدا بوۋنى ھەىيە، چۈنكە ۋەك ئە قسەكانى دەرەكەۋىت، ئەۋ ئە زىندانىك بوۋە ئە لىدا، كە ئەناۋەراستى دەرىيايەك بوۋە، ئەم جۆرە زىندانە تا رادەىيەك دەكرىت جۆرە زىندانىك بىت، بۇ ژيانى ئەۋ يان جۆرە زىندانىك بىت بۇ نوسەرىك، ئەۋەى خالى فەنتازىيە ئەم كەسىتىيە واتە (موزەفەرى سوبجەدەم) ئەۋەىيە، كە ئىمە ھەموۋمان دەزانىن كەس ناتوانىت ئەگەل سروشتا قسە بىكات يان ئە زمانى سروشت تىبگات، مەبەست چىيە ئەۋ شتانهى كە سروشت ئەيانكات چ ئە جۆلە و چ ئە دەنگە يان ئەۋ گۆرانكارىانە چىن وچۇن پۈۋ دەدەن ئە سروشتا، چۈنكە ئەمانە كۆمەلە شتىكىن سەروۋ- سروشتن، ھىچ بوۋنەۋەرىك ناتوانىت پەىي بەۋ شتانه بەرىت و بتوانىت راقەىيان بىكات، يان شىكردنەۋەىيان بۇ بىكات، چۈنكە ئەمانە بەدەرن ئە سنورى ئاۋەز و تىروانىيەكانى مروقۇ، مروقۇ چەند ھەۋئىدات ئەستەمە لىيان بگات يان بتوانىت شىيان بىكاتەۋە بەئام ۋەك دەبىنىن ئەم

کەسێتیە دەتوانی ت زمانی (لم) فیربیت گفتووگۆ لە گەل (لم) دا بکات یان گوێی لە دەنگی ئەم بێت ئەمە شتیکی سەرۆو- سەرۆشتیە کە مەرۆف بتوانی ت لەگەل شتیکی سەرۆشتی شتیکی بیگیاندا گفتووگۆ بکات, یان ئەو زمانە بگات کە (لم) هەیه تی یان لە زمانێ بیابان تی بگات شیکردنەووە بۆ ئەو دەنگە جیاوازانە بکات کە لە بیابان گویت لیدەبیت. ((لەوماوەی بیست و یەک ساڵدا فیربووم قسە لەگەل لدا بکەم, سەیرتان لێنەیه ت بلیم بیابان پەرە لە دەنگ, بە نام مەرۆف تەواو فیرنابیت ئەو دەنگانە جیا بکاتەووە, من بیستو یەک ساڵ گویم لە بیابان دەگرت و هیرۆگلیفیای ئەو دەنگانە جیاوازانەم شیدە کردەووە))⁴². وەك موزەفەری سوبجەدم دەبیت: مەرۆف ناتوانی ت, بە تەواوی هەموو ئەو دەنگە جیاوازانە لە یەک جیا بکاتەووە, کەچی ئەو توانی وویە تی ئەو دەنگە لە یەک جیا بکاتەووە شیان بکاتەووە, هەر وەها توانی وویە تی ئەماوەی ئەو بیست و یەک ساڵدا فیری ئەووە بیت لەگەل لدا قسە بکات, یان گوێ لە بیابان بگری ت, ئەمانە کۆمە لیک تاییە تەمە دین لە کەسێ تی موزەفەری سوبجەدمدا دروست دەبن یان بە هۆی ئەو ماوە زۆری لە زینداندا فیریان دەبیت, چونکە دیارە پێش ئەمە بچیتە زیندانەووە کەسیکی ئاسایی بوو, وەك هەرکەسیکی تر لە ژياندا, بە نام بە هۆی زۆر بیکردنەووەی بە تەنها مانەووی ئەو بیابان و ئەم و زیندانەدا, بوو تە کەسیک کە فیری ئەو شتانە بیت, کە فەنتازیا دروست دەکەن, یان ئەوانە شتگە لیکن بان-سەرۆشتی یان بە دەرن لە بیکردنەووە و تواناکانی زانیی مەرۆف, هەر وەها لە شوینی ک تردا باسی ئەووە دەکات کە ئەم مەرۆقی کە لە هیچەووە هاتوووە بوو تەووە بە هیج. ئەمە شتیکی نەستەم و ناسەرۆشتیە هەموو دەزانین مەرۆف چون دروست دەبیت دیتە دونیاووە و چونیش کۆتایی دیت دەبیتەووە بە چی, بۆیە ناکریت هیج بوونەووەری ک لە هیچەووە هاتبیت. هەموو بوونەووەری ک سەرەتاو کۆتایشی هەیه ((من لە هیچەووە هاتبووم و بووبوو مەووە بە هیج))⁴³

ئەمانە ئەو سیفە تانە بوون کە وایان کردووە موزەفەری سوبجەدم وەك کەسیکی فەنتازی دەریکەوویت.

محەمەدی دئوشووە:

ئەم کەسێتیە هەر لە ناو کە یەووە دیارە کە کەسیکی ئاسایی نیە وەك ئەو کەسانە کە هەموو شتیکیان ئاسایی و هیج شتیکی سەرۆو- سەرۆشتی تیا یاندا بوونی نیە, مەرۆف هەموو دەزانین کە لە گوشت و نیسقان و خوین و جوړەها دەمار دروست بوو, دەکرێ بلیین هەموو مەرۆف ئەم شتانەدا هاو بەشن, لە یەک جیا ناکرینەووە, بە نام وەکو دەبینن, باسی کەسێتیە ک دەکەین کە دئی لە شوشە دروستکراووە, کە جیاوازه لە دئی مەرۆقی ئاسایی کە لە گوشت و خوین و چەند شادە ماری ک دروست دەبیت, محەمەدی دئوشووە یەکی کە ئە کەسێتیە سەرەکیەکانی ناو ئەم رۆمانە و بە کەسێتی ویلی دوا ی نەینیه گەر وە نادیارەکان دەناسریت, هەمیشە چەند کلیلیکی فەنتازی پێیە و هەریە کە ئەو کلیلانە بۆ شتی ک تەرخان کران, لای ئەم کورە دئوشووە یەن بۆ ئەووەی بە هۆی ئەو کلیلانە بتوانی ت دەرگای ئەو نەینیان بکاتەووە کە تا ئەو کاتە ی دەمریت بە دوا یاندا ویلە. بۆیە ناکریت مەرۆف دئی لە شوشە بیت, هەموومان هاو بەشین ئەم ئەندامە ی لە شمان بە نام محەمەدی دئوشووە, جیاواز لە کەسی ئاسایی دئی لە شوشە وەك ئە رۆمانە کەدا هاتوووە ((هەموو کەس دەیناسیت, هەموو چیرۆکی ئەو میردەندانە دئوشووە یە بیستووە, کە خۆی مردنی خۆی لە خەوندا دەبینیت, مردنیک رۆژ لە دوا ی رۆژ دەیگیریتەووە و قسە ی لیدەکات, خەونی بەر بوونەووەی دئی و شکانی و پارچە پارچە بوونی وەك هەریە ک ئەو توحفە شوشانە ی لە ناو دۆناب و لە سەر رەفی بەرزە و درێژەکانی مائەووە ریزیکردوون))⁴⁴, هەر وەها لە شوینی ک تردا هاتوووە کە بە جوړیکی تر فەنتازی بوونی ئەم

کەسیتیەمان بۆ ئەسە ئیئینی، کاتیئیک بەریدەکەوئیت ، بۆ ئەوەی ئەو نەینییانە بدۆزیتەووە کە خەون بە ئاشکرا کردنیانەووە دەبیینت و بۆ ئەو نەینییانە دروست بوو، ئیوارەیک ئەیهکیئیک ئە کۆلانیەکانی شار پیاوە دەکات، کاتیئیک باران تیدەکات، هەموو شتیئیک لافاو دەبیات ئە کەسەرەتە ی مائان و شت و مەک زۆر شتی تر ، خەئکی هەموو دەچنە مائەووە یان هەول دەدەن ئەبەر بارانەکە و ترسی ئەو لافاو خۆیان پیاڕیزن، تەنھا مەمەدی دئشوشە نەبیئت ، و باکی نیە و ناترسیئت، کاتیئیک لافاو دەبیات و بەرە و کۆلانیەکانی تری شار بێنەووەی بترسیئت یان خۆی لایدات ئەو لافاوانە، یان بچیتە سەر شتیئیک سەرئاو دەکەوئیت ، ناکەوئیتە ژێر ئاوەکەووە ، هەندی جار بە بی ترس هەئدەستیئتە سەر پی و سئاو ئەو مەخلوقە ی دەوربەری خۆی دەکات کە دەیانبیینت، ئەمە شتیئیک هەرگیز ئە کەسیئیک ئاسایی رپوونادات، چونکە ئەستەمە مروق بچیتە سەر ئاو ، لافاو ژێرنەکەوئیت یان بتوانیئت بە پیووە ئەسەر ئاو بوستیئت نەکەوئیت، یان نەکەوئیتە ژێر ئاوەکەووە ((ئەو بێنەووەی نوقم بیئت، وەک بەسەر بە ئەمیئیک نەبێنراووە بیئت سەرئاو دەکەوئیت، چوارمشقی ئەسەر ئاوەکە دادەنیئیت و بە زەردەخەنیەکی گەورەووە سەیری دویا دەکات، مەمەدی دئشوشە ئەگەئ ئەو شتانەدا ئاودەبیات ، بە ئام وەک یەکیئیک ئەسەر بەرمائی نوئیز دانیشتیئت ئەسەر ئاوەکە دادەنیئیت و بە پیئیکەنیئەووە تەماشای ئەوانە دەکات ئەسەر بانەکانە و بانکۆنی بازارە دوو نەومیئەکانەووە تەماشایدەکەن، دەست بەرزەکاتەووە سئاو یان لیئدەکات، ماجیان بۆ هەئدەدات))⁴⁵.

هیچ کەسیئیک ئاسایی و سروشتی ناتوانیئت ئەمە ئە گەئ ئاودا بکات، ئەمە ئەو شتانەیکە کە دەکەونە دەروە ی واقیع و سنورەکانی ئۆزیکەووە، چونکە مروق ناتوانیئت سەرئاو بکەوئیت ، بەو شیوئیکە کە مەمەد دئشوشە سەرکەتووە، بۆیە ئەمە کەسیئیک بان- سروشتیئە ئەو کەسانەیکە کە ئاناسایی و نا سروشتی جیاواز ئە کەسیئیک ئاسایی ئاو ژییانی واقعی مروقەکان. هەرەووەا دەرکەوتنی ئەو پەئە خویئە ئەسەر سنگی مەمەد دئشوشە، یەکیئیک ترە ئەو شتانە ی کە تاییە تەندی کەسیئت فەنتازی دەبەخشنە ئەم کورە دئشوشەیکە ، چونکە دئوئە خویئیک ئاناساییە کە هەرچی دەکەن و پاکی دەکەنەووە بە ئۆکەو شاش و برینبەستی دەخەنە سەر ئاوەستیئتەووە هەمیشە ئەسەر سنگی ئە کراسەکەیکەووە دیتە دەروە ، و وەک پەئەیکە هەمیشە دیارە بە سنگیئەووە، ئەمەش شتیئیک ئاناساییە و ناکریت مروق بە بەردەوامی خویئنی ئەبەربروات و نەمریت، چونکە رپژە ی خویئ ئە مروقدا سنوردارە تا شوئیک دەتوانیئت بەرگە ی بی خویئنی بگریت، چونکە مروق ناتوانیئت بە بی خویئ هەرگیز بژیت ، وەکو ئە رۆمانەکەشدا هاتووە کە بە خویئیک ئاناسایی سەیر باسی دەکات کە هەمیشە ئەسەر سنگی ئەم کەسیئتە دەردەکەوئیت، ((هەستی دەرکرد ئەسەر دئیکەووە تئوک تئوک خویئیک گەش دیتە دەری، بە دەم نازارەکانیئەووە ئە پیش ئاویئەیکە گەورەدا کراسەکە ی داکن و تەماشای ئەو برینە بچکۆلانە ی کرد کە زۆر ئەسەر خۆ و بە هیئنی خویئنی لیئدەهات، خویئیک دەنیئیتە سەر جەکانی و تەریدەکرد، ئەوەی ئەو خویئەدا سەیربوو، نەدەبوو دەمی زەخمیک گەورە بۆ خۆی بکاتەووە و بیئتە دەری، ئە ئەووەش بوو بوەستیئت و ساریئ بیئت، ئە بە یانیئەووە بەردەوام پەئەیکە خویئ بەسەر سینە ی دئشوشەووە، هەمیشە خویئیک تەر کە دئوئ دئوئ بە وچانیئیک پڕزان دیتە دەری و دتکیئتە سەر کراسەکە ی،))⁴⁶ ، ناکریت مروقیک بە بەردەوامی خویئنی لیئچوئیت و نەمریت ، یان ساریئ نەبیئت، وەکو وتمان خویئنی لاشە ی مروق سنوری هەیکە و ئەو رپژە کە مەر بیئت ئەستەمە مروق بتوانیئت بژیت، ئەمە وا دەکات مەمەدی دئشوشە وەک کەسیئیک بان- سروشتی و نا واقعیو نا ئاسایی دەرکەوئیت.

لاولای سپی و شادەریای سپی

دوو خوشک دوو کەسێتی تری ناو ئەم رۆمانە کە بەشیوەیەکی سەرەکی دەردەکەون ، و هۆکاری زۆر لە چیرۆکە سەیر و سەمەرەو فەنتازییەکانی نیۆ رۆمانەکان، دوو خوشک کە وەک رۆماننوس لە چەند شوێنیکی جیاوازی رۆمانەکاندا ناماژەیان پێدەکات، کە لە کچی ناسای ناچن و جیاواز لە کچانی ناسایی رەفتار دەکەن و دەردەکەون، و هەندێ کردار و رەفتاریان وا دەکات جیاواز لە مرقۆفی ناسایی دەربەکەون یان ئەستەمە ئەو شتە یان ئەوان دەیکەن یان ئەو شتانە یان لە روخسارو رۆحی ئەواندا هەیه لە کەسی ناسایی و سروشتی و واقعیدا لە ژبانی ناسایدا بوونیان هەبێت بەرچاو بکەون، ئەوەی ئە دوو خوشکەدا هەیه دەکریت بەشیکی بگەرێنێنەوه بۆ ئەو روخسارە نامۆ و پرچە درێژە نا ناساییەکانی ئەگەل نیگا قۆلەکانیندا کەوای ئە پیاوان کردوو بە هیچ شیوەیەک نەتوانن لێیان نزیک ببنەوه و داوای هاوسەرگیری و عەشقیان لێبکەن، هەرودها بەو تەمەنە مندالانەوه کە هەیان بوو ، وەک رۆماننوس بای دەکات کە تەمەنیان پازدە ساڵان بوو، هەرودها ئەو شتانە یان کە لەرەفتارە سەیرو سەمەرەکانی هەبوو، کە بە لێنیکی ئەبەدیان داوو بەیەک کە هەرگیز هاوسەرگیری نەکەن، هەرگیز بێ یەک گۆرانی نەلێن، بە درێژیی چەند کاتژمێر بێ وەستان لە رقی یەک وەک مەلانییەک بۆ بردنەوه و دۆراندن گۆرانی دەلێن تا گەرۆیان خوینی لێدیت، هەتا مردن جلی سپی بپۆشن، ئەمانە کۆمەلێک شتی ناسایی و نا واقعیه ئەم دوو خوشکە دەکەنە دوو کەسی

سەروو-سروشتی نا ناسایی. (لاولای سپی و شادەریای سپی لە تەمەنیکی زوووه سویندیکی ئەبەدیان بۆ یەکدی خواردبوو هەتا مردن کەسیان هاوسەرگیری نەکەن. قزبان نەبرن، کەسیشیان بێنەوی تریان گۆرانی نەلێت و ئە کراسی سپی بەولاه هیچ رەنگیکی تر نە پۆشن، ئەو ریکەوتە دەگەراییهوه بۆ چوار ساڵ بەر ئەو نیواریهیهی تۆفانەکان هەلیانکردو محەمەدی دێشوشەیان هینا، بۆ ئەو کاتە ی ئەمائی ئەو دوو خوشکە جەنگی گۆرانیەکان هەلگیرسا، ئەویدەم ئەو دوو خوشکە تەمەنیان چوارده و پازدە ساڵان بوو،.....، شەو و رۆژ ئەبەرخیانەوه گۆرانیان دەگوت، تاکە گرتیکی ترسناک ئە پێشدهمیان ئەوهبوو، کاتیکی کە گۆرانیان دەگوت، هەرکەسەو گۆرانیەکی دەگوت بە گۆرانی ئەوی دی نەدەچوو، جەنگی گۆرانیەکان ماوهیهکی درێژی خایاند، هەندی شەو گەرۆیان خوینی لێدەهات لە رقی یەک گۆرانیان دەگوت، تاریک روون دەردەکەوت ئەوان گۆرانیان دەگوت، کازیه تێدەپەری و ئەوان هەریەک بەرانبەر ئەویتر دەیخویند، خۆرەئدەهات و وەک دوو جەنگاوهری عیناد و بێرەحم شەکەت دەبوون))⁴⁷. ئە توانای مرقۆفی ناسایی نیە تاوهکو بۆ ماوهیهکی دوور و درێژ گۆرانی بلیت بە تاییهتی بۆ ماوهی شەو رۆژیک، تاوهکو گەرۆی بریندار دەبیت، هەرودها پەیمان بەستنیکی وەها کە کۆمەلێک شتی دوو کەس پیکەوه گری بەدات ئەستەمە، تۆ ئەم جوړه پەیمانە ببهستیت،)) ئەوەی شتەکانی بە ئاقاریکی ترسناکدا برد ئەو برزا سەیرەبوو سەروکاری جادوویەک ئە پشت رەفتاری ئەو دوو خوشکەوهیهوه، سیمایان ئە سیمای کچانی تر نەدەچوو، تەنيسمیک و نیگایهکی ناسایی ئە سەیرکردنە ساردو هیمن و نەگۆرەکانیاندا بوو، کەسەیری شتیکیان بکردایه، بە زەحمەت چاویان ئەسەر دەجوڵاند، بێنەوهی دێرەق بن، بەراورد بە قەواری رووخساریان چاویان گەورەتر ئە قەباری چاوانی ناسایی دەینواند، ئەگەل ئەو قزە کیوییه درێژەیان کە بە جوړیک ناسایی و خیرا درێژدەبوو، نیگای سێحربازیکی پێبەخشیبوون کە کەس بە دروستی نەیدەزانی سێحرهکیان چیه))⁴⁸. هەرودها هەندی شتی تر ئە مرقۆفی

ئاسایی جیایدهکردنەوه ، ئەو خوگۆرپین و رەفتارانەیان بوو، کە هەرگیز وەك کەسی ئاسایی ئەم کارانەیان نەدەکرد. (سروشتیان وەك دوو کەس کە وەك ئەوانی دی خویمان ناگۆرپن و سەیرناکەن و رەفتارناکەن، گۆرپینی بۆ دوو نامۆی راستەقینە، ئەوان وەك دوو کچی گۆشەگیر گەورەدەبن، دوو کچ پیاوان خویمانان لێدەپارێزن، نەو وەك ئەبەر ئەوه جوان نین، بەئکو ئەبەر ئەوهی هێزێک ئە چاوانیاندا یە پیاوان لێدەترسن و خویمان لێوندەکەن، هەردووکیان ئەوه بە تواناتر بوون پیاوان بتوانن ئاسان سەیری نیگیان بکەن، شتیکی قوول و دەنگیکی دووریان تیاوو، ئەگەل خواستی ئەو پیاوانەدا نەدەگونجا کە تەنھا دەرەوهی ئافرەتیان بۆ داگیردەکریت))⁴⁹. ئەم تاییتە مەندیا ئە پوختارو کەسیتی و رەفتاری ئەم دوو خوشکە، وای ئەوان کردبوو کە هەمیشە وەك دوو کەسی جیاواز و ئاسایی ئە کەسانی تر دەرپکەون، هەر ئەم شتە جیاوازانە ئەوان بوو، تەنانهت پیاوان نەیان دەتوانی وەك کەسانی ئاسایی تەماشایان بکەن، یان بیانەوێت وەك دوو کچی ئاسایی لێیان نزیک بوونەوه و، بیانەوێت دێیان رازی بکەن یان وەك هەرکچیکی تری دونیا پەییوەندی خوشەوێستیان ئە گەلدا بەستن و یان بیانەوێت هاوسەرگیریان ئە گەلدا بکەن. بۆیە ئەم تاییتە مەندیا ئە کە ئە بوونی ئەم دوو خوشکەدا هەبوون، ئەوانی کردبوو بە کەسی ئاسایی یان سەروو – سروشتی، یان فەنتازی، کە ئە ژیانی واقعی ئێمەدا نەستە ئەم جۆرە کەسایەتیانە بوونیان هەبێت و رۆژانە بەر ئێمە بکەون.

سەریاسی سوێجەم گەوره

یەکیکی تر ئەو کەسیتیە سەرەکیانە کە رۆژیکی سەرەکی هەیه، ئەهەموو ئەو رۆداوانە کە ئە ئیو رۆمانەکەدا رۆودەدەن، هەرەها دەتوانین بڵین ئەو کەسیتیانە بوو کە رۆداوی دروست دەکرد، ئەك رۆداوی ئەوی دروست کردبێت، بۆیە بە سەریاسی گەوره ناوزەندمان کردووه، چونکە ئەم رۆمانەدا دوو سەریاسی تر هەن هەمان ناویان هەیه، بۆیە ناوھێنانی سەریاسی گەوره سەریاسی بۆ جیاکردنەوهیەتی ئەو دوو سەریاسی تر، ئەوهی شتی سەیرو تاییتە مەدی نا ئاسایی ئە سەریاسی گەوره، ئەوهیە ناکریت مندائیک بە تەمەنیکی بچووک وەكو ئە رۆمانەکەدا هاتوو دەکریت، تەمەنی تەنھا دوازدە ساڵان بێت، کە هەموو دەزانین توانای جەستەیی و ئاوەزی مندائیک ئەو تەمەنەدا چەندە، دەکریت هەندیک جار مندائی ناوزە یان ئەوانە کە هەر ئە مندائیهوه پەرورە دەکرین و رادەهێنرین بۆ ئە نجام دانی یان بوون بە شتیك، بتوانیت هەندیک کاری رەفتاری ئاسایی و نا واقعی بنوینیت، بە ئام ئێمە باسی ئەو جۆرە مندائانە ناکەین، بەئکو ئە مندائیک دەدوین کە خوێسکانە ئەم تاییتە مەندیا ئە تێدا یە، کە وای کردوو وەك مندائیکی جیاواز ئە مندائەکانی هاوڕێی ئەوانە ئەو سەردەمەدا ئە گەلدا ژیاون و گەواهی ئەوهی بۆ دەدەن کە سەریاسی گەوره کەسیکی جیاواز مندائیک ئەوان ناچیت، یان هەندیک کارەکات یان هەندیک تاییتە مەندی ئە ئەودا هەیه ئە ئەواندا هەستی پیناکریت، بۆیە بە زۆر ناو و نازناو بانگیان دەکرد وەکو (مارشال) و (پروفیسۆری عەرەبانەکان) و (سەریاسی مەزن یان گەوره) و (فەقیرترین کوری دونیا) و..... هتد. مندائیک بیبەش ئە هەموو شتیك، هەموو ژیانی ئە ناو بازاریکی جە نجال و پڕ ئە کارەسات، بازاریک پڕ ئە مندائی هەژارو بی درامەت، دوور ئە هەموو پیشکەوتن و خوشیەکی ژیان. سەریاس ئە ناو ئەو بازارە ناچۆرو پڕ کیشە یەدا دەبیتە کەسیك وەك فریادرس دەرەکەوێت بازار بە شیوەیەکی ئەندازە ریکدەخاتەوه، دەبیتە نوینەری هەموو ئەو عەرەبانە چیانە کە ئەوی کاردەکەن (سەریاسی سوێجەم پیاوان دەگوت "پروفیسۆری عەرەبانەکان". ئەو ئەو عەقلە

بچکۆلانییهی بوو، له ناو نه نەزاهێ ئالۆزو پێچاوپێچی بازارهکاندا سه دهها دهستگێری مندائی رینماییده کرد، دهسپێکی سوری ده بهست به نیوچاوانیهوه، جگه رهیهکی تورکی به دهستهیهوه و گۆچانیکی چکۆلانه له دهستیدا، نهو بوو مندائه شیر فرۆشهکانی گواستهوه بو پشتی ناسنگه رهکان، رۆنفرۆشهکانی له پێش مزگه وته که وه تا نزیک مهیدانی مریشکه که دوورخستهوه، نهو بوو ئاوینه فرۆشهکانی له قهیسهرییهکان نزیک کردهوه، درمانفرۆشهکانی له بۆنی چلپاوی بازارهوه تاسهر شوسته پاکهکانی ناوهراستی بازار جوتاندو کردنی به هاوسی کتیبفرۆش و وینه فرۆشهکان نهو بوو، له هه موو جیگایه که وه دروازی ده دۆزیه وه بو هه ئهاتن و راگردنی عه ره بانه کان، دهیان که لاوهی کۆن و مه خزنی چۆل و حه وشێ خاپورو جیهیلراوی کرد به بنکه و حه شارگه، پاسهوانی شهوانی دانا، نهو خهونی به وه وه ده بیینی یاسایه که بو بازار دابنی، نه خشی شاریکی تر و جۆره دونیایهکی دی بکیشیت، نهوانه ی له نزیکه وه ناسیان ده ئین توانایهکی نه فسووناوی هه بووه له سهر رازیکردنی هه موو که سیك))⁵⁰. نه مه ی وه سفی ده که یین که هه موو نهو توانا و ئیهاتوه ی هه یه له چۆنیهتی دروستکردنی بازار و ریکخستنی نهو هه موو جه نجایه. مندائیکی ته مه ن دوازه سا ئانه که هه ندیک له وه عه ره بانه چیهانی نهو گه وره یان بوو له ته مه نی نهو گه وره تر بوون. وینه ی که سیك بهو ته مه نه وه که بهو شیوه یه رۆخساری ده ریکه ویت، دهسته سپی سوور له مل ده رکرد، کیشانی جگه ره بهو شیوه یه، گۆچانیکی بچووک به دهسته یه وه، نه مانه وینه ی مندائیکی نه فسووناوین، مندائیک ناکریت بهم شیوه یه بوونی هه بیته، له ژیا نی ناسایی ئیه دا، وه ک هاو رپیکانی ئامازهی پیده ده ن که توانایهکی نه فسووناوی هه بووه له هه موو نهو کردارانه ی یان ره قتارانیه ی که نه نجامی دا ون. هه روه ها رۆماننوس خوی باس له وه ده کات که نهو دوو کوره که مه به سته (سه ریاسی گه وره و مه مه دی دئشوشه) یه رۆحیکی پر فه نتازیان هه بووه. نه مه به ئگهی نه وه ی خودی رۆماننوسیش مه به سته بووه نه م دوو که سیته وه ک که سیته نا ناسایی به مزینیی له نیو رۆمانه که یدا، بویه بهم شیوه یه باسیان ده کات.)) (نه گه ر نهو دوو کوره رۆحیان پر نه بایه له فه نتازیا، دوو مندال نه بوونایه حه زیان بو نه یینی و سه رکیشی له هه ر شتیکی دی گه وره تربیت له شه ویکی وادا که راستی ناشرینترین ددانی خوی له جه سته ی مروف کیده کرد، نه ده که وته گه ران به دوا ی ده رختیکی نه فسانه ییدا، ده رختیک سه ریاسی سو بجه م دواتر ناوی ده نیته "دوا هه مین هه نار دونیا")⁵¹.

یه کیکی تر له شته ناموو سه ییرانه ی له سه ریاسی سو بجه م دا هه بوو، نه وه بوو پاش مردنی کاتیک باوکی مه به ستمان (موزه فه ری سو بجه م) ه، ده چیه سه ر گۆره که ی هه ست به شتیکی سه ییره کات، ((گۆیمده نا به گۆره که وه ده مگوت "خودای مه زن، نهو گویی ئیه... ده زانم گۆیلیمه... وه رن ده ست له گۆره که بدن ده جو ئیه ته وه، من ده ستم ده خسته سه ر نهو گۆره و ده مبینی ده جو ئیه ته وه، هه ستم به رۆحیک ده رکرد ده یه ویت، له کو ت و زنجیریکی تر سناک نازاد بیت، هه ستمه کرد هاواریک و کلپه یه کی قه تیس لهو گۆره دایه و ده یه ویت بیته ده ری، من هاو ار م ده کرد، و نهو تینوتا وه ی ناو گۆره که ش تینی ده سه ند، خوشکه کان ده یانگرت م و ده یانگوت "موزه فه ری سو بجه م تو نازاری ده ده یته... تو به م هاو ارانه ت خه به ری ده که یته وه... که خه به ری بیته وه برینه کانی نازاری ده دن بیته نگ به موزه فه ری سو بجه م بیته نگ به))⁵². هه موومان ده زانین، هه رکه سیك به مریت ته واو ئیتر هه موو شتیکی کو تایی پیدیت و نه خوی نه نهو گۆره ی تیدایه ده توان ه یج شتیك بکه ن، هه روه ها نه ده خه ویت تا خه به ری بیته وه، نه جاریکی تر په یوه ندی به دونیای زیندوانه وه ده می ئیه ته وه، به ئام وه کو

موزەفەری سوێجەدەم باسی دەکات کە هەستی کردوو دەجوێتێتەو، دەیهوێت ئە گۆرەگەمی بێتە دەروە، هەرەها کاتیەک دوو خوشکە کە بە موزەفەر دەئێن، نابێت بە دەنگی بەرز قەسە بکەیت نەوێک بە خەبەر بێتەو و برینەکانی ئازاری بدن، ئەم شتانە نادرینە پال کەسیکی ئاسایی کە بە ئاسایی وەک مەوقەکانی تر ئە ژێانیکی واقعیدا ژیا بێت، بەئکو ئەم تاییە تەندیانە تەنھا ئەو کەسانەدا بوونیان هەیە کە ئە ئاسایی و ئە واقعی و کەسانی سەرۆو- سروشتی رەفتار و ژیان و هەئسوکەوتیانە ئە مەوقی ئاسایی ناچیت و پێیان دەوتریت کەسانی فەنتازی یان سەرۆو- سروشتی.

ئیدریسی هەنگوین

ئیدریسی هەنگوین هەر بە نازناوە کەیدا دیارە کە سەرکاری ئە گەل هەنگ و هەنگویندا هەیە، ئەم کەسیتییە یەکیکی تر ئەو کەسیتیانەی ناو رۆمانە کە، هەرچەندە پۆئیکی کەم و دەرکەوتنی کەمی هەیە، تەنھا بۆ چەند شتیکی کورت و بچوک دەرکەوتی، بەئام ئەو دەرکەوتنە ئەو تەنھا بۆ درێژکردنەو و زیاد کردنی کەسیتی تر نیە بۆ ناو رۆمانە کە، بەئکو ئەو ئەم کارەکتەر دەیکات، زۆر شت بەهۆی ئەمەو پوون دەبێتەو، دەرگای زۆر نەینی دەکرێتەو، هەرەها رۆداوەکانی رۆمانە کە ئە قەتیس بوون و ئەنگەرگرتن رزگار دەکات. چونکە بەبۆنە ئەمەو کە پاسەوانی زیندانێکی گەورە موزەفەری سوێجەدەم دەتوانیت هەوائی (سەریاسی دوویم یان سەریاسی بچوک) بزانی، بەهۆیەو ئەریگە چەند کاسیتییکەو تە زەمەنیێک ئاگیان ئەیه کەترو هەوائی یەکتەر دەبیت، بەئام (ئیدریسی هەنگوین) سەرەتا هەنگەوان بوو (پێشتر هەموو ژێانی ئە دۆزینەوێ هەنگدا بەسەربردبوو، بە گەنجی خاوەن توانایەکی ئەفسووناوی بوو ئە دۆزینەوێ دار هەنگەکاندا، بە شادییەکی بێسنورەو کێو بەکیو، دواي موسیقای بائیان کەوتبوو، فریبوو ئە گە ئیاندا، تیکە ئاویان بوو، لالەزار بە لالەزار بەدوایاندا رۆیشتبوو، چیا دواي چیا سەرکوتبوو، هەستیێک و بۆئیکی بەهێزو سەلیقە یەکی ئاسایی ئە دۆزینەوێ باشترین جوړی هەنگویندا هەبوو، بەئام رۆژێک ئە ناکاو هەموو تواناکانی خۆی ئە دەست دەدات، رۆژێک چیتەر ناتوانیت، هەنگ بەدۆزیتەو، ناتوانیت ئە گە ئیاندا بفریت و دەست ئەشارەکانیان بدات، تا شتیێک تیایدا نامریت، حەزیکی ئاسایی و ئەفسووناوی ئە هەنگوین. ئیدی ئەو سەلیقە کۆنە ئە دۆزینەوێ هەنگدا وەک پاشخانێکی بەکەئک بۆ دۆزینەوێ گوناھبار و گومان لیکراوان بۆ حیساب دەکەن و ئە ئاسایش وەریدەگرن، پاشماوێهێک ئەدواي ئەو ئەو قەئا ترسناکەدا دەبێتە پاسەوان)⁵³ ئەو ئەو ئە کەسیتی ئیدریسی هەنگویندا هەیە هەرگیز ئە کەسی ئاسایی و واقعی هەستی پێناکریت، مەوقە ناتوانیت بفریت، ئەو نەینی و رازە ئە ژێانی هەنگەکان هەیە کەس ناتوانیت بیانزانی، وەک ئەوان لاسایی بکاتەو ئە شتی تردا بە کاریان بەینی، هەرەها وەک رۆماننوس ئامازەي پێدەکات کە سەلیقە یەکی ئاسایی هەبوو ئە دۆزینەوێ باشترین هەنگویندا ئەمە بۆ خۆی سەلماندنیکی باشە بۆ ئەو ئە کەسیتی ئیدریسی هەنگوین وەک کەسیکی بان- سروشتی ئاسایی و ناواقعی دەرکەوتی، هەرەها ئەم سەلیقە یە هیچ پەییوەندی بەووە نیە کە تۆ ئەم شتانە بزانی و دوا جار بۆ کاری سیخوری و بۆ کاری ئاسایش و دۆزینەوێ تاوانبارو ئەم جوړە شتانە بە کاری بەینی، بەئام کاتیێک ئە ناکاو ئیدریسی هەنگوین ئەم سەلیقە یە دۆزینەوێ هەنگەکان ئە دەست دەدات دەچیت بەهۆی ئەمەو دەبیت بە ئاسایش و دوا جار دەبێتە پاسەوانی قەتاییەکی ترسناک، بۆ دۆزینەوێ تاوانبارو گومانکراو، بەهۆی ئەو ئەم دەتوانیت

بەھۆی ئەوشارەزابوونەى ئە دۆزینەوہى باشتەین ھەنگ و ھەنگوین , تاوانبارو گومانلیکراوہکان بناسیتەوہ , ھەموو ئەم شتانە وادەکن کەسیتى ئیدریسی ھەنگوین وە کەسیکی ناسایى و نا واقیع و سەروو-سروشتی دەربکەون .

ئە نجام

ئە کۆتایى توێژنەوہکەماندا گەشتینە ئەم ئە نجامانەى لای خوارەوہ :

- 1- رۆمانووس بە شیوہیەکی باش توانیویەتى ھونەرى فەنتازیا بە شیوہیەکی چروپەر ئە نیو رۆمانەکەیدا بەمەزینیت .
- 2- جوړى ئەو کەسیتى فەنتازیانەى کە ئە نیو ئەم رۆمانەدا ھەن , زیاتر کەسیتى نىمچە فەنتازین , واتە زۆر ئەو کەسیتیانە ئە واقعەوہ وەرگیراون , دواجار گۆراون بۆ کەسى نىمچە فەنتازى , بەھۆى ھۆکاریکەوہ .
- 3- چونکە کەسیتىکان ئە واقعەوہ وەرگیراون , دابراو نین ئە ناو رۆمانەکەدا کە تەنھا چەند کەسیکی فەنتازى بن و ھیچ پەيوەندیان بە رووداوکانى ناو رۆمانەکەوہ نەبیت , بەئکو ھەریەک ئەو کەسیتیانە رۆئى خۆى ھەیە ئە بەرەو پىشبردنى رەوتى رۆمانەکە .
- 4- کەسیتىکان ئە جوړى مرۆقن , واتە کەسیتى ئەمرۆق بەدەریان تیانہ , ئە چەشنى (جنوکە , خیو) یان ھەر گیانلە بەریکی تر .
- 5- کەسیتىکان ھەلقوئاوى سۆزو ئەندیشەى خودى رۆمانووسن , بەرھەمى بىرى نوسەرن , واتە رۆمانووس بۆ مەزندانى کەسیتى فەنتازى پەنای نەبردۆتەبەر ئەفسانەو داستانە کۆنەکان . سەرجم کەسیتى فەنتازىکان بەرھەمى خەيالى نوسەرن .

پەراویژەکان

- 1- سمیرە بن جامع , العجائب فى المخيال السردى فى ألف ليلة و ليلة , رسالہ الماجستير , جامعہ الحاج لىچەر (باتنہ) , کلیہ الاداب و العلوم الانسانىہ , قسم اللغہ و ادابہا , 2010 , ص 21 .
- 2- جمیل حمداوى , الروايہ العربیہ الفنگاستیکىہ , ئەم بابەتە ئەسەر تۆرى ئەنتەرنیت دەستدەکەویت ئەسەر پىگەى : <http://www.arabicnadwah.com/articles/fantasia-hamadaoui.htm>
- 3- بروانہ : تزفیتن تودوروف , مدخل ال الادب العجائبى , ت : الصديق بوعلام , دار شقيقات للنشر والتوزيع , گ 1 , 1994 , ص 154 .
- 4- محمد امين عبدالله , فەنتازیا ئە رۆمانى (غەزەننوس و باغەکانى خەيالى) ی بەختیار عەلیدا , گۆقارى زانکۆى کۆیە , ژ 35 , 2015 , ج 45 .
- 5- ھەمان سەرچاوە , ج 46

- 6- رۆوناك سه لاه عه ئى , هونهرى فهنتازيا له چيروكى نوئي كوردى به نموونهى چيروكه كانى (سابير رهشيد و شيرزاد حه سه ن), چ1, چاپخانهى رۆژه لات/هه و ئير, 2017, ل19.
- 7- هيهدا حسين , كهيفى نه حمه د, رۆلى ته كنيكى (خه ون و فهنتازيا) له بنياتى داستانى فۆلكلورى كورديدا, گۆقارى زانكۆى كۆيه, ژ43, 2017, ل173.
- 8- رۆوناك سه لاه عه ئى, ل18, 19.
- 9- حه مه رهشيد قه رهاغى, فه رهنگى نازادى (ئينگليزى- كوردى), چ1, چاپخانهى اسوه, 2006, ل352.
- 10- هه مان سه رچاوهى پيشوو, ل19.
- 11- جميل حمداوى, رۆمانى فهنتازى عه ره بى, وه گيرانى: جومعه جه بارى, گۆقارى نه وشه فه ق, ژ71, كه ركوك, 2009, ل22.
- 12- رۆوناك سه لاه عه ئى, ل30, 31.
- 13- عه تا نه هاى, خه يال و فهنتازى له به رهه مى نه ده بييدا, به شى دووهم, رۆژنامهى هه و ئير, ژ1687, 2013, ل15.
- 14- هيهداد, كهيفى نه حمه د, ل176.
- 15- محمد امين عبدالله, ل48.
- 16- هه مان سه رچاوه, ل48.
- 17- الياقوت بن سيدهم, العجائب فى الروايه الجزائريه المعاصره روايه "نصف وجهى المحروق ل: عبدالقادر شرابه" - نموژجا, رساله الماجستير, جامعه محمد بوجياف بالمسيه, كليه الاداب ولغات, قسم اللغه و الادب العربى, 2015, ص14.
- 18- رۆوناك سه لاه على, ل26.
- 19- د. محمد امين عبدالله, ل51.
- 20- الياقوت بن سيدهم, ص13.
- 21- رۆوناك سه لاه على, ل29.
- 22- سميره بن جامع, ص9.
- 23- هيهداد حسين, كهيفى نه حمه د, ل174.
- 24- محمد امين عبدالله, ل54, 55.
- 25- حه مه مه نك, سورىانيزم له نه ده بى نوئى كورديدا, چ1, هه و ئير, 2011, ل150.
- 26- علاوى الخامسه, العجائب فى الادب الرحلات: رحله بن فچلان نموژجا, رساله الماجستير, جامعه منتورى- قسنگينه, كليه اللغات والاداب, 2005, ص43, 44.
- 27- فيصل غازى النعيمى, العجائب فى الروايه (الگريق ال المدن) مجله جامعه تكريت للعلوم الانسانيه, المجلد (14), العدد (2), 2007, ص122.
- 28- محمد امين عبدالله, ل58.
- 29- رۆوناك سه لاه على, ل123, 124.

- 30- محمد امین عبدالله، ل58.
- 31- هه‌مان سه‌رچاوه، ل59.
- 32- برونه: نجاه تمیم، الادب العجائبی، اهو واقع ام خیال؟، مجله الحوار المتمدن- 2992، 2012/5/1، محور الادب والفضن www.ahewar.org/debat/show.art.asp?aid=213613
- 33- محمد امین عبدالله، ل52
- 34- سعید علوش، معجم المصطلحات الادبیة المعاصره، دار الكتاب اللبنانی، بیروت- لبنان، گ1، 1985، ص146.
- 35- عبدالله العباس، (بناو المصطلح العجیب و الغریب و الخارق و الفنگاستیک) بین قیود المعجم و قلق الاستعمال، المکبعه والوراق الوگنیه- مراکش، گ1، 2007، ص86
- 36- به‌ختیار عه‌لی، وهک باننده‌ی ناوجه‌نگه‌ته ترسناکه‌کان، چ1، چاپخانه‌ی ئارۆ، 2012، ل50
- 37- محمد امین عبدالله، ل58
- 38- هه‌مان سه‌رچاوه، ل59
- 39- به‌ختیار عه‌لی، دواهه‌مین هه‌نار دونیا. چ2، چاپخانه‌ی رهنج، 2003، ل3
- 40- هه‌مان سه‌رچاوه، ل3
- 41- به‌ختیار عه‌لی، دواهه‌مین هه‌ناری دونیا، ل4
- 42- هه‌مان سه‌رچاوه، ل5
- 43- هه‌مان سه‌رچاوه، ل6
- 44- هه‌مان سه‌رچاوه، ل13
- 45- هه‌مان سه‌رچاوه، ل14، 15
- 46- هه‌مان سه‌رچاوه، ل37
- 47- به‌ختیار عه‌لی، دواهه‌مین هه‌ناری دونیا، ل30
- 48- هه‌مان سه‌رچاوه، ل32
- 49- هه‌مان سه‌رچاوه، ل33
- 50- هه‌مان سه‌رچاوه، ل92
- 51- به‌ختیار عه‌لی، دواهه‌مین هه‌ناری دونیا، ل107
- 52- هه‌مان سه‌رچاوه، ل143
- 53- هه‌مان سه‌رچاوه، ل181

سه‌رچاوه‌کان

- به‌ختیار عه‌لی، دواهه‌مین هه‌نار دونیا. چ2، چاپخانه‌ی رهنج، 2003.
- به‌ختیار عه‌لی، وهک باننده‌ی ناوجه‌نگه‌ته ترسناکه‌کان، چ1، چاپخانه‌ی ئارۆ، 2012

- رووناك سەلاح عەلى، ھونەرى فەنتازيا ئە چىرۆكى نوپى كوردى بە نموونەى چىرۆكەكانى (سابىر رەشىد و شىرزادە سەن)، 1، چاپخانىە رۆژھەلات/ھەولپەر، 2017.
- ھەمە مەنتەك، سوريالىزم ئە ئەدەبى نوپى كوردیدا، 1، ھەولپەر، 2011
- د. محمد امين عبدالله، فەنتازيا ئە رۆمانى (غەزەلنوس و باغەكانى خەيالى) ى بەختيار عەلىدا، گۆڭقارى زانكۆى كۆپە، 35، 2015.
- جەمىل ھەداوى، رۆمانى فەنتازى عەرەبى، ھەرگىپانى: جومعە جەبارى، گۆڭقارى نەوشەفەق، 71، كەركوك، 2009.
- 3-د. ھەمەدا ھەسەن، كەيفى ئە ھەمەد، رۆلى تەكنىكى (خەون و فەنتازيا) ئە بنىياتى داستانى فۆلكلورى كوردیدا، گۆڭقارى زانكۆى كۆپە، 43، 2017
- ھەمە رەشىد قەرەداغى، فەرھەنگى ئازادى (ئىنگلىزى- كوردى)، 1، چاپخانىە اسو، 2006.
- عەتا نەھايى، خەيال و فەنتازى ئە بەرھەمى ئەدەبىدا، بەشى دووم، رۆژنامەى ھەولپەر، 1687، 2013
- تىزفەتتەن تودوروف، مدخل ال ادب العجائبي، ت: الصديق بوعلام، دار شرفيات للنشر والتوزيع، 1، 1994
- د. سعید علوش، معجم المصطلحات الادبية المعاصرة، دار الكتاب اللبنانى، بيروت- لبنان، 1، 1985.
- عبدالحى العباس، (بناو المصطلح العجيب والغريب والخرق والفتنكاستيك) بين قيود المعجم وقلق الاستعمال، المجلد والوراق الوكنيه- مراكش، 1، 2007.
- سمير بن جامع، العجائبي فى المخيال السردى فى ألف ليلة و ليلة، رسالته الماجستير، جامعه الحاج لىچەر (باتنە) ، كليه الاداب و العلوم الانسانية، قسم اللغة و ادابها، 2010
- الياقوت بن سيدهم، العجائبي فى الروايه الجزائريه المعاصره روايه "نصف وجهى المحروق ل: عبدالقادر شرابه" – نموژجا، رسالته الماجستير، جامعه محمد بوجياف بالسيه، كليه الاداب و لغات، قسم اللغة و الادب العربى، 2015.
- علاوى الخامسه، العجائبيه فى الادب الرحلات: رحله بن فچلان نموژجا، رسالته الماجستير، جامعه منتورى- قسنطينه، كليه اللغات والاداب، 2005
- د. فيصل غازى النعمى، العجائبي فى الروايه (الغريب ال المدن) مجله جامعه تكريت للعلوم الانسانية، المجلد (14)، العدد (2)، 2007.
- بروانە: نجاه تميم، الادب العجائبي، اهو واقع ام خيال؟، مجله الحوار المتعدن- 2992، 2012/5/1، محور الادب والفن www.ahewar.org/debat/show.art.asp?aid=213613
- جەمىل ھەداوى، الروايه العربيه الفنكاستيكيه، ئەم بابەتە ئە تۆرى ئەنتەرنەت دەستدەكە ویت، ئەسەر پيگەى: <http://www.arabicnadwah.com/articles/fantasia-hamadaoui.htm>

ملخص

الڤنتازيا كمفهوم جديد يمثل دورا رئيسيا في الرواية المعاصرة الكوردية، واعطى اشتياق خاصة لتلك الروايات التي لمست الخيال وله الحضور فيها، لذلك خصصنا هذا البحث الموسوم (الشخصية الفنتازية في الرواية "دواهه مين هتاري دونيا") للخاص باختيار علي.

يتكون البحث من المقدمة و الفصلين مع النتائج وقائمة المصادر ، خصص الفصل الاول عن الجانب النظري للبحث وتطرقنا فيها الى المصطلح الفنتازيا لغة واصطلاحا ومفهومه، وفيها ايضا الشروط النص الفنتازي وانواع الشخصيات الفنتازية ، اما الفصل الثاني يمثل الجانب التطبيقي وفيها تكلمنا عن التشخيص انواع الشخصيات الفنتازية في الرواية البحث المختارة .

Abstract

Fantasy as a new concept plays a key role in modern Kurdish novel and makes the novels in which fantasy exists to a great extent so interesting. Thus, the present study is devoted to the subject (fantasy characters in the novel "The World's Last Pomegranate" – Dwahemin Henari Dunya) by the Kurdish novelist Bakhtyar Ali. This study consists of an introduction, two parts, conclusions, reference list, and abstracts in Arabic and English languages. The first part is theoretical, which briefly talks about fantasy as a term and its definition. In addition, this part sheds light on the conditions of fantasy contexts, fantasy character types, and fantasy characters in novels. Furthermore, the second part is practical in which the types of fantasy characters in Bakhtyar Ali's novel has been recognized, introduced and brought to.